

القاموس التقني المعلوماتي
انجليزي عربي
English Arabic
Technical Computing Dictionary

فريق ترسيب المشاريع الحرة
Free Software Arabisation Team
http://wiki.arabeyes.org/Technical_Dictionary

Version: 2.0.30-11-2012

November 30, 2012

This is a compilation of the Technical Computing Dictionary that is under development at Arabeyes, the Arabic UNIX project. The technical dictionary aims to translate and standardise technical terms that are used in software. It is an effort to unify the terms used across all Open Source projects and to present the user with consistent and understandable interfaces. This work is licensed under the FreeBSD Documentation License, the text of which is available at the back of this document. Contributors are welcome, please consult the URL above or contact doc@arabeyes.org.

هذه نسخة للقاموس الحاسوبي التقني الذي يتم تطويره عبر مشروع عربايز لدعم أنظمة التشغيل الشيهية باليونكس. يهدف القاموس إلى ترجمة وتوحيد المصطلحات التقنية المستعملة في ترجمة برامج الحاسوب، لتفادي التضارب بين المترجمين وتقديم واجهة حاسوب مفهومة ومنسجمة للمستخدم المتكلم بالعربية. رخصة القاموس هي رخصة فري بي أُس دي للوثائق والمتوفّرة في نهاية القاموس.

نرحب بكل المساهمين، الرجاء الذهاب إلى العنوان أعلاه أو الاتصال على . doc@arabeyes.org

A

إجهاض, Abort,

انقطاع (شبكي) مجهض Abortive release,

فاصلة, Abscissa,

مطلق(ة) (قيمة) Absolute,

عنوان مطلق Absolute address,

مسار مطلق Absolute path,

اسم مسار مطلق Absolute pathname,

محرّد, Abstract,

صنف محّرد Abstract class,

نوع بيانات محّرد Abstract data type,

نوع بيانات محّرد Abstract datatype,

تأويل محّرد Abstract interpretation,

تجريد Abstraction,

آلية محّردة Abstract machine,

طريقة محّردة Abstract method,

بنية محّردة Abstract syntax,

شجرة بنية محّردة Abstract syntax tree,

Accelerated Graphics,

مسرع Accelerator,

حركة Accent,

قبول Accept,

اختبار القبول Acceptance testing,

نفاذ Access,

قائمة التحكم بالنفاذ Access control list,

إتاحة Accessibility,

مُتاح Accessible,

مستوى النفاذ Access level,

ذاكرة النفاذ Access memory,

كمالي Accessory,

نقطة العبور Access point,

حساب Account,

تسير الحسابات Accounting management,

مركمٌ Accumulator,

دقة Accuracy,

عرفان ، شكر Acknowledgment,

Acoustic coupler,

اكتساب Acquire,

Acronym,

إجراء Action,

تنشيط ، تفعيل Activate,

نشيطة Active,

نشاط Activity,

فاعل Actor,

مشغل Actuator,

تكيف Adapt,

مكيف Adapter,

إجابة تكيفية Adaptive answering,

تعلم تكيفي Adaptive learning,

توجيه تكيفي Adaptive routing,

إضافة Add,

Add-In,

مضاف Add-in,

إضافي Additional,

انضامي Additive,

Addon,

Addon CD,

عنوان Address,

دفتر عناوين Address book,

ناقل عناوين	Address bus,	بنية جبرية
مرسل إليه	Addressee,	خوارزمية
عنونة	Addressing,	خوارزمية
تجاور	Adjacency,	كنية
مجاور	Adjacent,	تسنن
ضبط	Adjust,	خلل تسنن
مدير	Admin,	حاذة
إدارة	Administration,	حاذة
إداري	Administrative,	Allocate,
مدير	Administrator,	سماح
تقدّم	Advance,	الألفا
متقدّم	Advanced,	قناة ألفا
زائدة	Affix,	أبجدي عددي
مفكرة	Agenda,	بنية لينكس الصوتية المتقدمة
مفوّض	Agent,	تغيير
جُمَل	Aggregate,	Alteration
نوع جُمَل	Aggregate type,	تناوي
تجمّع	Aggregation,	بدليل
جُمِعْ	Aggregator,	كمية
تقادم	Aging,	أمبير
AGP,		تضخيم
موافق	Agree,	سعة
اتفاق	Agreement,	نظير
مرذاذ صباغة	Airbrush,	حاسوب تماثلي
منبه	Alarm,	تحليل
منبه	Alarm clock,	مربط
ألف	Aleph,	إرساء
تنبيه ، إنذار	Alert,	و
حوار التنبيه	Alert box,	زاوية
نوع بيانات جبّري	Algebraic data type,	مكسورة

Animate, تحريرك	Approximation algorithm, خوارزمية تقریب
Animation, تحریکة	Arabisation, Arabization,
Anisotropy, انتروپی	Arbitrary, کیفی
Annotate, تعلیق	Arc, قوس
Annotation, حاشیة	Architecture, بُنیة
Announce, إعلان	Archive, أرشیف
Announcement, إعلان	Archive site, موقع أرشیفي
Anonymous, مجهول الاسم	Archiving, أرشفة
Answer mode, نمط الإجابة	Area, منطقہ
Antialias, إزالة التنسن	Area grid, مربعات المساحة
Antialiasing, إزالة التنسن	Arena, حلبة
Antisymmetric, لا متماثل	Argument, مُعطی
Anti virus, مضاد فيروسات	Arity, رتبیة
Antivirus, مضاد فيروسات	Arrange, ترتیب
Antivirus software, برنامج مضاد للفيروسات	Arrangement, ترتیبة
Anytime algorithm, خوارزمية لا وقیة	Array, مصفوفة
API, واجهة برمجة التطبيقات	Arrow, سهم
Apostrophe, فاصلة عليا	Arrowhead, رأس سهم
Appear, ظهور	Arrow key, مفتاح السهم
Append, إلحاق	Article, مقالة
Applet, برمج	Artifact, ذکاء اصطناعی
Application, تطبيق	Artificial intelligence, شبکة عصبیة اصطناعیة
Application Launcher, مشغل التطبيق	Artificial neural network, شبکة عصبیة اصطناعیة
Applix, Artwork,	Ascender, صاعد
Apply, تطبيق	Ascending, تصاعدی
Appointment, موعد	Ascending order, ترتیب تصاعدی
Approval, إقرار	Ascii, اسکی
Approve, إقرار	Aspect, مظہر
Approved, مصادق عليه	
Approximate, تقریبی	

برجة موجهة بالظاهر	Aspect-oriented programming,	اجتماعي تخطيطي عن بعد
نسبة الارتفاع إلى العرض	Aspect ratio,	Audiographic teleconferencing,
جُمِعْ	Assembler,	تحقيق Audit,
شفرة تجميع	Assembly code,	استيفاق Authenticate,
لغة تجميعية	Assembly language,	قسيمة استيفاق Authentication ticket,
Asserted,		صحة Authenticity,
Assertion, توکید		Authentify,
تسییر الممتلكات	Asset management,	مؤلف Author,
Assign,		تصريح Authorization,
إسناد Assignment,		authorize, Authorize,
مسألة تعین (برجة)	Assignment problem,	آلي Auto,
مساعد Assistant,		اتمام تلقائي Autocompletion,
مصفوفة ترابطية Associative array,		ضبط آلي Autoconfiguration,
ذاكرة ترابطية Associative memory,		كشف آلي Autodetect,
Asterisk,		ملء آلي Autofill,
لامُتَنَاطِرٍ Asymmetric,		محمل آلي Autoloader,
لا تناهري Asymmetrical,		نظرية الآلات الذاتية التشغيل Automata theory,
Asymmetrical modulation,		اختبار آلي Automated testing,
لا تزامني Asynchronous,		آلي Automatic,
منطق لا تزامني Asynchronous logic,		آلياً Automatically,
ذرة Atom,		تشغيل آلي Automation,
ذري Atomic,		مشغل آلي Automaton,
Atomicity,		تتبع آلي Autotrace,
العلامة ا At sign,		إضافي Auxiliary,
يرافق Attach,		تخزين إضافي Auxiliary storage,
مرفق Attachment,		توفر Availability,
محاولة Attempt,		متوفّر Available,
خاصية Attribute,		أفتار Avatar,
سمعي Audio,		متوسط Average,
سمعي تخططي Audiographic,		مدة بحث متوسطة Average seek time,

Away, غائب	Backup rotation, تعاقب احتياطي
Away message, رسالة غياب	Backup software, برنامج احتياط
Axial, محوري	Backward analysis, تحليل إلى الخلف
Axiom, بديهية	Backward chaining, صفت إلى الخلف
Axiomatic semantics, دلاليات بديهية	Backward compatibility, توافق الإصدارات السابقة
Axiomatic set theory, نظرية المجموعات البدئية	Backward compatible, متوافق خلفيا
Axis, محور	Balance, توازن
B	
Babbleprint, بصمة منطقية	Bandwidth, حيز النطاق
Back, رجوع	Banner, لافتة
Backbone, عِماد	Bar, شريط
Backbone site, موقع عمادي	Bareword,
Back door, مدخل سري للنظام	Base, أساس ، قاعدة
Backend, متىهي خلفي	Baseband, نطاق أساسي
Back-end, نهاية خلفية	Base class, صنف أساسي
Background, خلفية	Baseline, خط أساسي
Background directory,	Base memory, ذاكرة أساسية
Background processing, معالجة في الخلفية	Basename, اسم أساسي
Back link,	Batch, دفعة
Backlog,	Batcher, معالج دفعات
Backport, حمل عكسي	Batch file, ملف الدفعات
Antipodal propagation, انتشار خلفي	Batching, تدفيع
Back quote, فاصلة عليا مائدة	Batch processing, معالجة بالدفعات
Backronym, اسم موجز عكسي	Battery, بطارية
Backside cache, مخباً خلفي	Baud, بود
Backslash, خط مائل عكسي	Baud rate, معدل الباود
Backspace, فراغ للخلف	Bay, فتحة
Backtick, فاصلة عليا مائدة	Beam,
Backtrace,	Beamer, باث
Backtracking, تتبع خلفي	Beam search, بحث دعاميع
Backup, احتياطي، نسخ احتياطي، نسخة احتياطية	

Beep, صفير	BIOS,
Beeper, مصفر	ثنائي القطب Bipolar,
Behavior, سلوك	بٍّتة ، ثنائية ، ذرة Bit,
Bell, جرس	نقل كتلة بت Bit block transfer,
Bell curve, منحنى جرس	عمق الٍّبت Bit depth,
Benchmark, قياس الأداء	جاذبية الٍّبت Bit gravity,
Best effort, أفضل جهد (خدمة ...)	خارطة ثنائية Bitmap,
Beta, بيتا	عرض نقطي Bitmap display,
Beta abstraction, تحرير بيتا	خط نقطي Bitmap font,
Beta conversion, تحويل بيتا	قناع البت Bit mask,
Beta reduction, اختزال بيتا	متسلسلة ثنائية Bit pattern,
Beta testing, اختبار بيتا	مسطح ثنائية Bit plane,
Beta version, إصدار بيتا	معدل البت Bit rate,
Bibliography, المراجع	شريحة ثنائية Bit slice,
BiDi,	سلسلة ثنائيات Bit string,
Bidi, ثنائية الاتجاه	Bitwise,
Bidirectional printing, طباعة ثنائية الاتجاه	Bitwise complement,
Big-endian, طيفيكير	Blacklist,
Bijection, تقابل	فراغ، فارغ Blank,
Bilinear patch, رقعة ثنائية	Blend,
Binary, ثنائي	Blending, مرج
Binary coded decimal, عشري مرمز ثنائيا	Blink, وميض
Binary exponential backoff, رقود أبي ثنائي	Blinking cursor, مؤشر نابض
Binary large object, كائن ثنائي ضخم	Bloat,
Binary package, حزمة ثنائية	Block ، حظر
Binary search, بحث ثنائي	Block buffer,
Binary tree, شجرة ثنائية	Blocked, منوع
Bind, ربط	Blocked record, تسجيلة مكتَّلة
Binding,	ذو بنية كُتل Block-structured,
Binding handle, مقبض ارتباط	كتلة Block (unit),
Binding-time analysis, تحليل وقت الارتباط	تجميد Block (verb),
	مدونة Blog,

Blogosphere,	مُقَيْدٌ
Bluetooth,	
Blur, ضبابية (رسم) ، عدم وضوح	مسح حدودي
Blu-ray,	Boundary value analysis,
Blur image, صورة غائمة	مُسْتَاهٍ، مَحْدُودٌ
Board, لوحة	Boundedly complete,
Body, متن	Bounding box, مربع إحاطة
Bogon filter,	Bound variable,
Bold, عريض	Box, صندوق
Bolt,	تعليق مربع
Boo,	Bpp,
Book, كتاب	Brace, حاصرة
Bookmark, علامة	Bracket, قوس
Book mark, علامة موقع	تجريد الأقواس
Boolean, منطقي	Braille, برايل
Boot, إقلاع	Branch, فرع
Boot block, كتلة إقلاع	اختبار تغطية التفرع
Boot image, صورة إقلاع	فتحة تمثيل التفرع
Booting, إقلاع	توقع التفرع
Boot loader, محمل الإقلاع	Brand,
Bootloader, محمل إقلاع	البحث بالعرض أولاً
Bootrom, ذفف إقلاع (ذاكرة إقلاع مقرؤة فقط)	Break, كسر
Boot server, خادم إقلاع	نقطة انقطاع نقطه كسر
Bootstrap, نظام تمديد تشغيل الكمبيوتر	Breakpoint, نقطة المقاطعة
Bootstrap loader, محمل إقلاع	Break (program), انقطاع
Boot virus, فيروس إقلاع	Break statement, عبارة انقطاع
Border, حد	Bricks, طوب
Bot, آلي	Bridge, جسر
Bottom, أسفل	Bridge (noun), جسر
Bottom-unique,	Bridge (verb), جسر
Bounce, يرتد	Briefcase, حقيبة
Bounce message, رسالة وُثُوب	Brightness, السطوع

Broadband, نطاق ترددی واسع، نطاق واسع	حكم النوافل Bus arbitration,
Broadcast, بث	دورة نوافل Bus cycle,
Broadcast quality video, مرئية ذات جودة إذاعية	جهاز ناقل Bus device,
Brochure, كراسة	خطأ ناقل Bus error,
Broken, مكسور	متاجرة بين عمل وعمل Business to business,
Broken line, خط مقطوع	رئيس نوافل Bus master,
Browse, تصفح	رأسة نوافل Bus mastering,
Browser, متصفح	شبكة مسروية، شبكة خطية Bus network,
Brush, فرشاة	أولوية نوافل Bus priority,
Brute force, قوة قاسية	طلب ناقل Bus request,
Brute force attack, هجوم بالقوة القاسية	تحجيم نوافل Bus sizing,
BTP,	مراقب الناقل Bus watcher,
Bubble,	مشغول Busy,
Buddy, صاحب	زر Button,
Buffer, صوان	ربط أزرار Button binding,
Buffered write-through, Buffering,	Button grab,
Buffer overflow, طوفان الصوان	بربز Buzz,
Bug, علة	تجاوز Bypass,
Bug fix, إصلاح خلل	بايت ، جزئ Byte,
Bug fix release, إصدار مصلح	عنونة ثمانيات Byte addressing,
Bug tracking system, نظام متابعة خلال	شفرة ثمانية Byte-code,
Build, بناء	مترجم شفرة ثمانية Byte-code compiler,
Built-in, مضمن	مؤقل شفرة ثمانية Byte-code interpreter,
Bullet, رصاصة	مترجم شفرة ثمانية Byte compiler,
Bulletin Board, ساحة نقاش	ترتيب ثمانيات Byte order,
Bulletin board system, نظام لوحة النشرات	C
Bullet list,	C, سي
Bundle,	Cable, كبل
Bundled,	كبل المودم Cable modem,
Burn,	Cache,
Bus, ناقل	

كتلة مخباً	Cache block,	إلغاء	Cancel,
تماسك مخباً	Cache coherency,	مفتاح مرشح	Candidate key,
تعارض في مخباً	Cache conflict,	قانوني	Canonical,
تماسك مخباً	Cache consistency,	اسم متعارف عليه	Canonical name,
متحكم مخباً	Cache controller,	قانونية	Canonicity,
إصابة مخباً	Cache hit,	رقة (الرسم)	Canvas,
Cache lease,		قدرة	Capability,
سطر مخباً	Cache line,	سعة	Capacity,
مخباً	Cache memory,	Caps,	
إخطاء مخباً	Cache miss,	شرح لوحة	Caption,
تخزين مؤقت	Caching,	التقطات	Capture,
خـبـء فـقـط	Caching-only,	صورة ملتقطة	Captured image,
خـادـم خـبـء، خـادـم تـخـبـة	Caching server,	بطاقة	Card,
CAD,		قفص بطاقات	Card cage,
حساب	Calculate,	رئيسي	Cardinality,
حساب	Calculation,	عدد أصلي	Cardinal number,
حاسبة	Calculator,	فتحة بطاقات	Card slot,
تقويم	Calendar,	قبعة	Caret,
Calibration,		رجوع إلى السطر، مرجع إلى السطر (حرف)	Carriage return,
Call,		حامل، ناقل	Carrier,
رد نداء (نظام)	Callback,	مساحة حوامل	Carrier scanner,
نداء بالاسم	Call-by-name,	إشارة حاملة	Carrier signal,
نداء بالحاجة	Call-by-need,	إحداثيات ديكارتية	Cartesian coordinates,
نداء بالمرجع	Call-by-reference,	جداء ديكاري	Cartesian product,
نداء بالقيمة	Call-by-value,	Cartridge,	Cartridge,
نداء بنتيجة القيمة	Call-by-value-result,	متالي	Cascade,
منادي	Callee,	قائمة مدرجة	Cascaded list,
اتفاق نداء	Calling convention,	Cascading style sheet,	
نداء	Callout,	حالة	Case,
نداء بالمواصلة الحالية	Call-with-current-continuation,	تفكير مبنٍ على الأمثلة	Case based reasoning,
كاميرا	Camera,		

Case (حروف)، حالة (الحرف)
Case insensitive, غير متأثر بـ الحروف
Case Sensitive, حساس لـ حالة الحرف
Case-sensitive, ميـزـ لـ حـالـةـ الـأـحـرـفـ
Case sensitivity, تأثر بـ كـبـيرـ الـحـرـوفـ
Case statement, عـبـارـةـ حـالـةـ
Cast,
Casting,
Catalog، مسرد كـتـالـوـجـ
Catch-all،
Catch-all-entry، قـبـصـ كـلـ المـاـخـلـ
Categories، تـصـنـيـفـاتـ
Category، فـئـةـ
Catenet،
أنبوب حـرـاتـ كـاثـوـدـيـ
Cationic cocktail، محلول كـاتـيـوـنيـ
Cause-effect graphing، تـخـطـيطـ سـبـبـيـ مـسـبـبـيـ
(١) نـسـخـةـ كـرـبـوـنـيـةـ؛ (٢) مـنـاسـخـ؛ (٣) يـنـاسـخـ،
CD،
CDE panel، لوحة تحكم ثضيـ
CD-ROM،
Cell، خـلـيـةـ
Cell encoding، تـرمـيزـ الخـلـاـيـاـ
Cellphone، هـاـتـفـ خـلـويـ
Cellular، خـلـويـ
Cellular automata، مشـتـغـلاتـ آـلـيـةـ خـلـويـةـ
Cellular automaton، مشـتـغلـ آـلـيـ خـلـويـ
Cellular multiprocessing، معـالـجـةـ مـتـعـدـدـةـ خـلـويـةـ
Center،
Centered، مـوـشـطـ
Centimeter، سـنـيـمـيـتـرـ
Central arbiter، حـكـمـ مـرـكـزـيـ غـيـپـوـطـيـ

مكتب مركزي
وحدة المعالجة المركزية
مئة ثانية اتصال
Cepstrum، سـبـسـتـرـوـمـ
Certificate، شـهـادـةـ
Certify، إـشـهـادـ
Chad، فـتـاتـ
Chad box، صـنـدـوقـ فـتـاتـ
Chain، سـلـسـلـةـ، قـيـدـ
Change، تـغـيـيرـ
Change management، إـدـارـةـ التـغـيـيرـ
Changeover، استعداد للتـغـيـيرـ
Channel، قـناـةـ
Channel service unit، وـحدـةـ خـدـمـيـةـ قـنـوـيـةـ
Chaos، شـوـاشـ
Chapter، فـصلـ
Char، حـرـفـ
Character، حـرـفـ
Character device، جـهاـزـ حـرـفـيـ
Character encoding، تـرمـيزـ الـأـحـرـفـ
Character encoding scheme، خطـطـ تـرمـيزـ حـارـفـ
Character graphic، رـسـمـ حـرـفـيـ
Characteristic function، دـالـةـ مـيـزةـ
Character key، مـفـتـاحـ حـرـفـيـ
Character map، خـرـيـطةـ الـأـحـرـفـ
Character repertoire، مـسـرـدـ حـارـفـ
Character set، مـجـمـوعـةـ أـحـرـفـ
Character set identifier، مـعـرـفـ طـقـ حـارـفـ
Character string، سـلـسـلـةـ حـارـفـ
Char cell، خـلـيـةـ حـرـفـ

برناعج خيري	Choice
خارطة حارف	Choose
طقم حارف	Chooser
خطاطة ، رسم بياني	Chroma,
مؤشر تقصص صجو باغ	Chroma key,
دردشة	Chromatic number,
Chat, Chatchup,	Chrome,
غرفة دردشة	Chrominance,
مخطوط محادثة	Cipher,
فخص ، تأكذ	Ciphertext
Check (a button),	Circle,
بت الفحص	Circuit,
صندوق تأشير	Circuit switched,
خانة تأشير	Circuit switching,
Checkbox menu, Checkered,	Circular buffer,
_checkout	Circumflex,
نقطة التحقق	Citizen journalism,
Checksum, تدقيق المجموع	Class,
بنوي	Class hierarchy,
Child directory, دليل بنوي	Classic, اعتيادي
عملية بنوية	Classical logic,
Child record, تسجيلة بنوية	Classification,
حالة بنوية	Classify,
Child structure, بنية بنوية	Class library,
Child version, نسخة بنوية	Class method,
إطار فرعى	Classpath,
Chip, رقاقة [رقاقات]	Class variable,
Chip box, صندوق فتات	Clause, بند
Chip set, مجموعة شرائح	Clean, تنظيف، نظيف
Chmod,	Clear, حو
	Clear box testing,
	Click, نقر

Click (noun),	نقرة	Clustering,	حشد
Click (verb),	نقر	Cluster member,	عضو حشد
Client,	عميل	Cluster node,	عقدة خصيلة، عقدة عنقود
Client-server,	عميل وخدوم	Cluster-transport,	نقل حشد
Client-server model,	نموذج عميل وخدم	Coalesced sum,	Coalesced sum,
Client-side,	من جهة العميل	Coarse grain,	حبّ خشن
Clip art,	قصاصة	Coax,	كبل متعدد المحور
Clipart,	قصاصة فنية	Coaxial,	متعدد المحور
Clipboard,	حافظة	Coaxial cable,	موصل محوري
Clip board,	لوحة قصاصات	Cocktail shaker sort,	فرز خلاط
Clip list,	قائمة قصاصات	Code,	Code,
Clip mask,	قناع قصاصة	Codebase,	قاعدة شفرة
Clipping,		Codec,	رمماز
Clipping plane,		Coded character set,	طقم حارف مرمز
Clock,	ساعة	Code division multiplexing,	
Clock rate,	سرعة ساعة	Code folding,	
Clock speed,	سرعة الميكانيكية	Code management,	تسخير شفرة
Clone,	مستنسخ، استنساخ	Code position,	موضع رمز
Clone device,	جهاز مستنسخ	Code (program),	شفرة
Close,	إغلاق	Code segment,	قطعة شفرة
Closed set,	مجموعة مغلقة	Code (symbol),	رمز
Closed surface,	مساحة مغلقة	Code violation,	خرق (قواعد) الرماز
Closed term,	حد مغلق	Code walk,	مراجعة شفرة
Close routine,	وتيرة إغلاق	Codomain,	
Closure,	إغلاق	Coefficient,	معامل
Closure conversion,		Cognitive architecture,	عمارة إدراكية
Cloud computing,		Collaboration,	تعاون
Clover key,	مفتاح نفل	Collapse,	طي
Clumsy,	طائش	Collate,	رزم
Cluster,	خصلة، عنقود	Collect,	التقاط
Cluster file,	ملف حشد	Collection,	مجموعة

Collision, تصادم	Command-line interpreter, مؤول سطر أوامر
Collision detection, كشف تصدامات	Command line option, خيار سطر أوامر
Colocation, توصيل شبكي	Command line options, خيارات سطر الأوامر
Colon, نقطتان	Command Prompt, محث أوامر
Colophon, حرد المتن	Comma separated values, قيم مفصولة بفواصل
Color, لون	Comment, تعليق
Color chooser, مخـيـر ألوان	Comment out, إزالة تعليق
Color map, مخطط الألوان	Commercial a, علامة عند
Colormap, مخطط ألوان	Commit, إيداع
Color model, نموذج ألوان	Common, شائع
Color saturation, إشباع ألوان	Common carrier, حامل اعتمادي
Colour, لون	Common factor, عامل مشترك
Colour depth, عمق ألوان	Common properties, خصائص عامة
Colour look-up table, جدول بحث عن الألوان	Communication, تواصل
Colour model, نموذج ألوان	Communication system, نظام اتصال
Colour palette, لوحة ألوان	Compact, مُدْجَع
Column, عمود	Compact disc, قرص مدمج
Column span,	Compaction, ضغط
Combination, تجميعة	Compactness preserving, حفظ تضامن
Combinator, دالة توافقية	Company, الشركة
Combinatory logic, منطق توافقي	Compare, مقارنة
Combo box, مربع تحرير وسرد	Compatibility, توافق
Combobox, مربع مركب	Compatible, متواافق
Comma, فاصلة	Compilation, تصریف
Command, أمر	Compile, تصریف
Command button, زر أمر	Compiler, مصروف
Command interpreter, مؤول أوامر	Compiler compiler, مترجم مترجم
Command key, مفتاح أمر	Complement, تكميلة
Commandline,	Complete, تام
Command line, سطر الأوامر	Complete graph, تخطيطة كاملة
Command line interface, واجهة سطر الأوامر	

نظام استنباط كامل	Computable, قابل للتحسيب
Complete lattice,	Computational complexity,
فضاء مترى كامل	Computational geometry,
كمول	Computational learning,
ترتيب جزئي كامل	Computational molecular biology, بيولوجيا حجزية حاسوبية
نظرية كمول	Computational organochemistry, كيمياء عضوية حاسوبية
توحيد كامل	Compute, حساب
تعقد	Computer, حاسوب
تحليل تعقد	Computer algebra system,
صنف تعقد	عنقود حاسوبي
قياس تعقد	Computer cluster, عنقود حاسوبي
عدد مركب	Computer cookie, حلوي حاسوب
جهاز منطقى معقد قبلة للترنسلت	Computer ethics, أخلاقيات حاسوب
مكون	Computer-generated imagery, تصوير مولد بالحاسوب
عمارة مكونية	Computer language, لغة الحاسوب
تطوير مبنٍ على المكونات	Computer law, قانون حاسوب
Component video,	Computer literacy, إلمام بالحاسوب
تركيب	Computer network, شبكة حواسيب
Composite,	Computer program, برنامج حاسوب
Composite cable,	Computer security, أمن الكمبيوتر
Composite drive,	Computer virus, فيروس حاسوبي
Composite video,	Computer vision, بصر حاسوبي
تركيب	Compute server, خادم حساب
مفتاح مركب	Computing, حوسبة
ضغط	Computron, حاسوبون
مضغوط	Concatenate, لم
مرئية مضغوطة	Concatenated key, مفتاح مل้อม
عامل الإنضغاط	Concentrator, مرکز
ضغط	Conceptualisation, مفهمة
نظريّة تحسيب	Concrete class, فئة محددة

نحو مادي	Concrete syntax,	جَمْع اتصالات
تزامن	Concurrency,	رابط، إتصالي
Concurrent, مزامن		Connectors,
معالجة منافسة	Concurrent processing,	تقييم حافظ
تكثيف	Condense,	Consistently complete,
مكثف، موجز	Condensed,	كونسول
Condition,		توطيد، تدعيم
تفريغ شرط	Condition out,	ثابت
مجرى	Conduit,	سرعة زاوية ثابتة
مخروط	Cone,	شكل تطبيقي ثابت
اختبار ثقة	Confidence test,	طي ثابت
سرّي	Confidential,	سرعة خطية ثابتة
تضييق	Configuration,	Constant mapping,
عنصر تشكيل	Configuration item,	قيد، قصر
Management, Configuration		برمجة وظيفية قيدية
برمجة تشكيل	Configuration programming,	إرضاء قيود
ضبط	Configure,	نوع مبني
تأكيد	Confirm,	بنائي
تأكيد	Confirmation,	هندسة صلبة بنائية
Conflation,		باني
تضارب، تناقض	Conflict,	مستشار
احتقان	Congestion,	مراسل
اقتران	Conjunction,	معرفة (noun),
اتصال	Connect,	اتصال (verb),
بيان متصل	Connected graph,	حاوية
بيان فرعى متصل	Connected subgraph,	صنف واعٍ
اتصال	Connection,	محتوى
ميفاق بدون اتصال	Connectionless protocol,	ذاكرة ذات محتوى
موّجه بالاتصال	Connection-oriented,	قابل للقصد
خدمة	Connection-oriented network service,	محب
شبکية موّجهة بالاتصال		معلومات مبن على المحتوى

Contention slot, مهلة تازع	بنية تحكم, Control structure
Context, سياق	وحدة تحكم, Control unit
Context clash, تعارض سياق	ذاكرة اصطلاحية, Conventional memory
Context-free, مستقل عن السياق	يختشد, Converge
Context-free grammar, نحو مستقل عن السياق	إحتشاد, Convergence
Context object, كائن سياق	محادثة, Conversation
Context operator, عامل سياق	تحويل, عكس (منطق), Converse
Context-sensitive, متاثر بالسياق	تحويل, Conversion
Context-sensitive menu, قائمة خيارات متاثرة بالسياق	تحويل إلى التكرار, Conversion to iteration
Context switch, تبديل سياق	تحويل, Convert
Contextual menu, قائمة خيارات سياقية	تحويل, Converting
Continuation, استمرار، متتابعة (برحجة دوال)، اتصال، (دالة)	Convex hull, استمرار، متسلسلة
Continuation passing style, أسلوب تمرير متتابعة	Cooccurrence matrix, كعكة
Continue, استمرار	Cooperative, جماعي
Continuous, مستمر، متصل (دالة، خط)، متواصل	Cooperative multitasking، تعدد المهام التعاوني
Continuous function, دالة متصلة	Coordinate, تنسيق
Continuous wave, موجة متصلة	Coordination language, لغة تنسيق
Contour, بحيط	Coprocessor, معالج مساعد
Contraction, تقليلص	Coproduct, متوج جانبي
Contract programmer, مبرمج تحت عقد	Copy, نسخ
Contrast, تباين	Copy and paste, إنسخ وألصق
Contribution, مساهمة	Copying garbage collection, حفظ النفايات
Contributor, مساهم	Copyleft, النسخ للجميع
Control, تحكم	Copy (noun), نسخ
Control code, رمز تحكم	Copy protection, حماية النسخ
Control file, ملف تحكم	Copy right, حقوق النشر، محفوظ الحقوق
Control flow,	Copyrighted, محفوظ الحقوق
Controller, متحكم	Copy (verb), نسخة
Control point, نقطة التحكم	

CORBA, كوربا	إنشاء, Create
Core, لُب	إنشاء, Creation
Core class, فئة باطنية	إعتماد, Credential
Core dump, تفريغ الباطن	خالية إعتمادية, Credential cache
Core file, ملف باطني	إشادات, Credits
Core gateway,	إيهال الميزات, Creeping featurism
Core leak,	Crisp, مُتَقَصِّف
Corner, زاوية	Critereon,
Corollary,	معايير, Criteria
Corporate,	مجال المواصفات, Criteria range
Corpus, مكنز	محك, Criterion
Correct, صحيح	خطأ حرج, Critical error
Correlation, تَعَالُق	جزء حرج, Critical section
Correspondence, تلاؤم	الدورية, Cron
Correspondent, مواءم ، متواهم	اقتصاص, Crop
Corrupt, فاسد	Cross-assembler,
Cos, جتا	Cross compilation,
Cost, كلفة	Cross-compiler,
Cost control callback,	Cross-device link,
Count, تَعْدَاد	تصالب، تقاطع, Crossed
Countable, قابل للتعداد	Cross-fade,
Counted, معدود	Crossfade,
Counting records, تسجيلات العد	خفوت, Cross-fading
Country code, رمز البلد	Crosshair,
Coupling,	عبر, Cross-over
Coupon,	متعدد المنصات, Cross-platform
Courseware,	إحالة, Cross-reference
Covariance,	Cruft,
CPU, معالج	Cruff together,
Crack,	Crumb,
Crash, انهيار	تشفير, Crypt
Crash dump, تفريغ انهياري	تحليل التعميمية, Cryptanalysis
Crawler, زاحف، داب	علم التعميمية, Cryptography

علم التشفير	Cryptology,	دورة	Cycle,
ثصص	CSS,	Cyclebabble,	
تتل	Ctrl,	Cycle crunch,	
مكعب	Cube,	Cycle drought,	
	Cubing,	Dورة التنسخ	Cycle of reincarnation,
تراكمي	Cumulative,	Cycle server,	
	CUPS,	تدقيق دوري عن الأخطاء	Cyclic redundancy check,
حالي	Curly bracket,	Cyclic redundancy code,	
الدليل الحالي	Current,	Cyclomatic complexity,	
الجلسة الحالية	Current directory,	Cylinder,	
الأعمال الحالية، الأشغال الحالية	Current session,	اسطوانة	
Cursor, مؤشر (الفأرة)	Current working,	D	
	Curried function,	Daemon,	
	Currying,	سلسلة تعاقبية	Daisy chain,
Cursor keys,		Daisywheel printer,	
سطح المزق	Cursor plane,	ضرر	Damage,
منحنية	Curve,	مؤشر مدلٍّ	Dangling pointer,
محخص	Custom,	شرطه	Dash,
تخصيص	Customization,	Dashboard,	
	Customize,	بيانات	Data,
النافذة الإصطلاحية	Custom window,	تجريد البيانات	Data abstraction,
قص	Cut,	تحصيل (استحصل) معطيات	Data acquisition,
قص والقص	Cut and paste,	قاعدة بيانات	Database,
صوان القص	Cut buffer,	مدير قاعدة معطيات	Database administrator,
	Cutover,	محلل قاعدة معطيات	Database analyst,
	Cut-through switching,	مكنة قاعدة معطيات	Database machine,
	Cyber,	نظام تدبير قاعدة المعطيات	Database management system,
	Cyberbunny,	مدير قاعدة بيانات	Database manager,
	Cybercafe,	Database normalisation,	
التحكم الآلي	Cybernetics,	لغة استعلام قواعد البيانات	Database query language,
	Cyberspace,	خادم قاعدة معطيات	Database server,
	Cyber-squatting,		
	Cyborg,		

ناقل البيانات	Data bus,	مسار بيانات	Data path,
مدير مركز البيانات	Datacenter manager,	معالجة البيانات	Data processing,
قناة البيانات	Data channel,	معدل نقل البيانات	Data rate,
محلل موصلات المعلومات	Data communications analyst,	قطعة بيانات	Data segment,
ضغط بيانات	Data compression,	خدمة بيانات	Data service,
Data connection,		وحدة خدمة البيانات	Data service unit,
قاموس بيانات	Data dictionary,	مجموعة بيانات	Data set,
ملف قاموس بيانات	Data dictionary file,	تنظيم مجموعة البيانات	Data set organization,
مساق من البيانات	Data driven,	Data striping,	
تدفق البيانات	Data flow,	بنية البيانات	Data structure,
تدفُّق بيانات	Dataflow,	مسرى نقل المعلومات	Data transfer bus,
تحليل تدفُّق بيانات	Data flow analysis,	معدّل نقل البيانات	Data transfer rate,
خريطة تدفق البيانات	Data flow diagram,	نوع البيانات	Data type,
تشعّع معلومات	Data fork,	تعريف نوع المعلومات	Datatype definition,
إطار قاعدة معلومات	Data frame,	وحدة بيانات	Data unit,
قفاز بيانات	Data glove,	مخزن معلومات	Data warehouse,
Datagramt,		خزن المعلومات	Data warehousing,
هرمية البيانات	Data hierarchy,	تاريخ	Date,
زبون خالي من المعلومات	Dataless client,	معطى	Datum,
منفعة تدبير خالية من المعلومات	Dataless management utility,	سليلة	Daughter,
طبقة وصل المعلومات	Data link layer,	لوحة سليلة	Daughterboard,
مستوى وصل المعلومات	Data link level,	بطاقة سليلة	Daughtercard,
مسجل بيانات	Data logger,	يوم	Day,
Data logging,		نهارى النمط	Day mode,
سوق قاعدة معلومات	Data mart,	بطل	Deactivate,
استغلال البيانات	Data mining,	عاطل، ميت	Dead,
نموذج المعلومات	Data model,	Dead code,	
نمذجة المعلومات	Data modeling,	أزمة، مازق	Deadlock,
نمذجة المعلومات	Data modelling,	Deadly embrace,	
رزمة بيانات	Data packet,	متجر	Dealer,

Death code,	المعيار فعلي، معيار واقعي
Deb,	مبدئي
Debianize, دَبَّيْنَة	Default master,
Debug, تَنْقِيْح	Default route,
Debugger, منْتَخ	Defect, عِيْب
Debugging,	تحليل العل
Decay, تَضَاؤْل	Defect density, كثافة العلل
Dechunker,	Deferral, إِرْجَاء
Decidability,	Define, تَحْدِيد
Decidable,	Definite clause,
Decimal, عَشْرِي	Definite sentence,
Decimal point, فاصل عَشْرِي	Definition, تَعْرِيف
Decision problem, مشكلة قرار	Definitional constraint programming,
Decision support, دعم قرار	Deflate, منكمش
Decision support database, قاعدة بيانات دعم القرار	ضغط منكمش
Decision theory, نظرية القرار	إِجْتِثَاثُ الْغَابَةِ، إِزَالَةُ الْغَابَةِ
Declaration, إِبْلَاغٌ، عَلَانِيَةٌ	Defragment, إِزَالَةُ التَّشْطِيْهِ
Declarative language, لغة تقريرية	Defunct process, إِجْرَاءُ مَيِّتٍ، إِجْرَاءُ فَانٍ
Declare, إِدْلَاءٌ، إِعْلَانٌ	Degree, درجة
Decode, فَكَ تَرْمِيزٍ	Degrees, درجات
Decoder,	Degrees of freedom, درجات الحرية
Decompress, فَكَ ضَغْطٍ	Deinstallation, إِزَالَةُ التَّثْبِيتِ، فَكَ التَّثْبِيتِ
Decorative, زَخْرِفِيٌّ	Deinterlace,
Decrease, تَخْفِيْصٌ، تَخْفِيْفٌ، تَقْلِيلٌ	Dejagging,
Decrypt, فَكَ التَّعْمِيَةِ	Delay, مهلة، تأخير
Decryption, فَكَ تَشْفِيرٍ	Delayed control-transfer,
Dedicated line, خط مُكَرَّرٌ	Delay instruction,
Deductive database, قاعدة معطيات إِسْتَنْتَاجِيَّة	Delay slot,
Deductive tableau, لوح إِسْتَنْتَاجِي	Delegation, بعثة، نيابة
Deep, غَمِيقٌ	Delete, حذف
Deep magic,	Deletia,
	Deletion, حذف
	Delimiter, مُحِدٍ

Deliverable, مُشَتَّل	فئة مشتقة Derived class,
Delivery, تسليم	نوع مشتق Derived type,
Delta, دَال	Desaturate,
Delta conversion,	مسوف، هابط Descender,
Delta reduction,	تناقصي Descending,
الضرورة، المطلب Demand,	ترتيب تناظري Descending sort,
منساق بضرورة Demand driven,	Descent function,
صفحٍ الضرورة Demand paged,	الوصف Description,
Demand paging,	واصف Descriptor,
عرض Demo,	عدم انتقاء Deselect,
فك الترميم ، كشف الترميم Demodulate,	تصميم Design,
كشف الترميم Demodulation,	Design pattern,
نمط العرض التوضيحي Demo mode,	Design recovery,
حط من الرتبة Demote,	منضدة، مكتب Desk,
اصدارة العرض التوضيحي Demo version,	فُص مكتبي Desk check,
Denominator, قاسم	جانب المنضدة، جانب المكتب Deskside,
Denotational semantics,	سطح مكتب Desktop,
Deny, رفض	خلفية سطح المكتب Desktop background,
Depeditate,	قاعدة بيانات سطح المكتب Desktop database,
Dependability,	محيط سطح المكتب Desktop environment,
Dependable software,	_desktop manager,
Dependancy,	محرر سطح المكتب Desktop publisher,
Dependence, ارتباط تبعية ,	نشر عبر سطح المكتب Desktop publishing,
Dependency, اعتمادية	مقصد Destination,
Deprecate, أدان	تدمير Destroy,
Deprecated, مهجور	مبيد ، متلف Destructor,
Deprecation, إدانة	نزع Detach,
Depth, عمق	تفاصيل Detail,
Depth-first search, البحث بالعمق أولا	كشف Detect,
Dereference,	اكتشاف Detection,
Derivative, مشتق	كافش Detective,
Derived, مُشتق	Deterministic,

Deterministic automaton,	قاموس
Devel,	فارق، خلاف
Develop, طور	Difference equation, معادلة فارق
Developement, تطوير	Differential, تفاضلي
Developer, مطهّر	Differential backup, نسخ احتياطي تفاضلي
Development, تطوير	Differential driver, خطٌ تفاضلي
Development environment, محیط التطوير	Diges, خلاصة
Device, جهاز	Digi-, رقمي
Device-dependent, خاضع للتجهيز	Digit, رقم
Device driver, جموعة جهاز	Digital, رقمي
Device group, جموعة تجهيزات	Digital audio, صوت رقمي
Device-independent, إستقلالي من التجهيز	Digital camera, كمرة رقمية، آلة تصوير رقمية
Device independent bitmap, Device independent bitmap	Digital carrier, حامل رقمي، ناقل رقمي
Device name, اسم الجهاز	Digital certificate, شهادة رقمية
Device number, رقم الجهاز	Digital computer, حاسوب رقمي
Diacritic, نقطي	Digital dashboard, الألترنيات رقمية
Diagonal, خط نقطي	Digital envelope, ظرف رقمي
Diagram, خطاطة	Digital image, صورة رقمية
Dial, هتف	Digitalize, منطق الرقمنة
Dialer,	Digital service unit, وحدة الخدمة الرقمية
Dialog, حوار	Digital signature, توقيع رقمي
Dialog box, مربع حوار	Digital versatile disc, قرص رقمي بارع
Dialout Device, جهاز الإدخال	Digitize, رقمنة
Dial-up, طلب هاتفي	Digits, أرقام
Dialup, مهاتفة، هاتفي	Dimension, بعد، قياس
Dial-up link,	Dimensioning, تعريف أو تثبيت الأبعاد
Dial-up login, ولوج هاتفي	Dingbat, حرف تزييني
Diameter, قطر	
Diamond, الماس	
Diamond key, مفتاح ماسي	
Dictate, يفرض	

صَمَّا شَائِي	Diode,	مجموعة تجادل، مجموعة تناقش
Diplex,		إتحاد منفصل، إتحاد مخلوع المفصل
Directed acyclic graph,		Disk,
Directed graph, مخطوط موجه		Disk array, رصف أقراص
زمرة موجَّ	Directed set,	Disk controller, مراقب القرص
رسوميات مباشرة، بيانات مباشرة	Direct graphic,	Disk device group, مجموعة أداة القرص
اتجاه	Direction,	Disk drive, محرك أقراص
Directional coupler,		Disk duplexing, ثنائية القرص
أمر توجيهي	Directive,	Diskette, قرص مرن
خالية مباشرة التخطيط	Direct mapped cache,	Diskfull client, زبون مليء القرص
ذاكرة مباشرة	Direct memory,	Diskless client, زبون بدون قرص، زبون عاري من القرص
دليل	Directory,	Diskless workstation, Disk mirroring, مرآوية القرص
خدمة الدليل، خدمة المجلَّ	Directory service,	Disk operating system, نظام تشغيل من القرص
رَكَام الدليل، رَكَام المجلَّ، تكويم الدليل	Directory stack,	Disk path, مسار قرص
Direct virtual,		Disk striping,
وَسْخ، بَذِيء		Disman,
تعطيل	Disable,	Dismiss, إبعاد
فِك، إَخْلَع	Disassemble,	Dispatch, إيفاد
فَك، خَلَع	Disassembly,	Display, عرض
قرص	Disc,	Display device, جهاز العرض
نَبَذ	Discard,	Display Manager,
Disc drive,		Display Report,
إِخْلَاء مَسْؤُلِيَّة	Disclaimer,	عرض التقرير
قطع اتصال	Disconnect,	Display standard,
مخلوع، مفكك، مقطوع	Disconnected,	مطراف عرض
منفصل، متقطع	Discrete,	Dissertation, أطروحة، بحث
Discrete cosine transform,		Dissipation, تبُدُّ
تحويلة آفوريَّة المتقطعة	Discrete Fourier transform,	Dissolve, إذابة
Discrete preorder,		Distance, فارق، فاصل، مسافة
إتحاد متقطَّ	Discriminated union,	Distinct, مميز
حوار	Discussion,	

Distort, التواء	موثّق Documentor
Distribute, ورّع	دولار Dollar
Distributed, موزع	حلقة التكرار Do loop
Distributed computing,	نطاق Domain
Distributed database, قاعدة بيانات موزعة	عنوان المجال، عنوان الحقل Domain address
Distributed file, ملف موزع	عمارة المجال Domain architecture
Distributed memory, ذاكرة موزعة	هندسة المجال Domain engineering
Distributed system, نظام موزع	نضج المجال Domain maturity
Distributed systems, الأنظمة الموزعة	Domain model، نموذج المجال
Distribution, توزيعية	اسم المجال Domain name
Distribution list, قائمة التوزيع	أختيار المجال Domain selection
Distributive lattice, شبک توزيعي، عريش توزيعي	لغة مجال محدد Domain-specific language
Distributor, موزع	نظرية مجال Domain theory
Dither, تظليل وهمي	نقطة Dot
Dithering, ثبات الألوان	عنوان نقطي، عنونة نقطية Dot address
Diverge,	ملف نقطي Dot file
Divergence, إنفراج، تباعد، إنفراج	طابعة مصفوفة النقاط Dot matrix printer
Divergent, تباعدي، إنفراجي	تتويت نقطي Dot notation
Divide, قسمة	خطوة النقطة Dot pitch
Dividend, ربح السهم	مُنقط Dotted
Division, قسمة	Dotted quad،
Division by zero, قسمة على صفر	مضاعف Double
Divisor, قاسم	نقرتان Double click
DMA, ديماميي	ينقر مزدوجا Double-click
DNS,	كثافة مزدوجة Double density
Docbook, كتاب التوثيق	مثنوي مزدوج Double-duplex
Dock, إرساء	طابور ذو نهايتيين، صف ذو نهايتيين Double-ended queue
Docking station, قاعدة تركيب	مزدوج الدق Double-precision
Document, مستند	علامة إقتباس مزدوجة Double quote
Documentation, توثيق	

Doubly linked list, قائمة موصولة من الطرفين	Mزدوج, Dual,
Down, نزولاً	Dual-attached,
Download, تحميل	Dual boot, تشغيل مزدوج
Downstream, زمن التوقيف	Dual head, مزدوج الرأس
Downtime, زمن إيقاف التشغيل	Dual-homed, مثنى المنزل
Downward closed, نقطه في البوصة	Dual-partition, ثنائي القسيمة
Draft, مسودة	Dual ported, مزدوج الكدسة
Drag, سحب	Dumb, معتوه
Drag-and-drop, سحب وإفلات	Dumb Terminal, مطراف معتوه
Drag and drop, سحب	Dummy, دمية، أفتراضي، هامد
Draggning, ساحب	Dump, طرح
Drag-n-drop, Drakconf,	Duplex, مزدوج
Draw, رسم	Duplicate..., استنساخ...
Drawer, Drawing, رسم	Duplicate, مكرر
Drawing Area, منطقة الرسم	Duration, مدة، دوام
Draw object(s),	DVD, دوبل
Drive, محرك أقراص	Dword, دورد
Driver, تعريف	Dyadic, دياديك
Drop, Drop cable,	Dynamic, حركي
Dropdown, Drop-down arrow, سهم منسدل، سهم إنزال	Dynamic adaptive routing, ديناميكي
Drop-down list, لائحة منسدلة، لائحة إنزال	Dynamically scoped, مكتوب ديناميكياً
Drop-down menu, قائمة منسدلة	Dynamically typed, تحليل دينامي
Droplet,	Dynamic binding, نظام
Droplets, قطرات	Dynamic database management system, إدارة قاعدة البيانات الدينامي
Drop on the floor,	Dynamic link, رابط دينامي
Drugged,	Dynamic link library, مكتبة روابط دينامي
Druid,	Dynamic random access memory, ذاكرة الوصول العشوائي الدينامي
Dry run, تشغيل إختباري	Dynamic routing, توجيه ديناميكي
	Dynamic scope, مجال دينامي
	Dynamic scoping, تقييم دينامي
	Dynamic translation, ترنسلت دينامية

كتابة ديناميكية, Dynamic typing,

E

Eager evaluation,

Earliest deadline first,

الموعد الأقصى الأبكر أولاً, Earliest deadline first,

Echo, صدى

Echo cancellation, إلغاء الصدى

E-commerce, التجارة الإلكترونية

E-address,

Edge, حافة

Edit, تحرير

Edition, تحرير، طبعة

Editor, محرّر

Editor pane,

Editor panel, لوحة المحرر

E-dress,

Edu, تربوي، تعليمي

Education, تربية

مراسل تربوي، صلة في المجتمع التربوي, Education contact, صلة في المجتمع التربوي

ترفيه تربوي, Edutainment

مؤثّر، تأثير, Effect

Effective computable,

عدد البت الفعال, Effective number of bits,

مؤثّرات, Effects

نجاعة, Efficiency

جذر ميز (ذاتي) لصفوفة، قيمة ذاتية, Eigenvalue

مث ميز، مث ذاتي, Eigenvector

أنظر ينكحتر, Eigenvectort

Eight-bit clean,

Eight queens problem,

Eight queens puzzle,

قاعدة الثمانونعشرون, Eighty-twenty rule,

أCDF, Eject

El(alpha),

الكتروني, Electronic

التجارة الالكترونية, Electronic commerce,

تبادل بيانات, Electronic data interchange, إلكتروني

نقل اموال الكتروني, Electronic funds transfer,

نظام نقل اموال الالكتروني, Electronic funds transfer system, نظام نقل الاموال الإلكتروني

مجلة إلكترونية, Electronic magazine,

بريد الكتروني, Electronic mail,

عنوان بريد الكتروني, Electronic mail address,

Electronic whiteboarding,

عنصر, Element,

فيل, Elephant,

Elevator controller,

Eliminate,

نخبة، أعيان، وجهاز, Elite,

إهليج, Ellipse,

إهليجي, Ellipsoid,

إم, Em,

بريد إلكتروني, Email,

بريد (الكتروني), E-Mail,

بريد الكتروني, E-mail,

عنوان بريد إلكتروني, E-mail address,

مرفق بريد الكتروني, Email attachement,

تضمين, Embed,

قابل للطمر، قابل للإنطمار, Embeddable,

مضمن, Embedded,

نظام مطمور, Embedded system,

طمر، إنطمار, Embedding,

Embosser, مبِرَز، بُحِيم، بُحِيد	هندسة Engineering,
Emoticon, وجه تعبيري	منفذ متوازي مسند Enhanced parallel port,
Emphasis,	تحسين Enhancement,
Empty, فارغ	تكبير Enlarge,
Empty element tag,	إنفاس، تضخم Enlargement,
Emulate, حاكاه	Enter, دخول
Emulation, حاكاه	(إقبال على) مشروع جديد Enterprise,
Emulator, حاكى	ترفيه Entertainment,
Enable, تفعيل	كيان Entity,
Enabled,	Entity-relationship diagram,
Enabling, فسح، تمكين	Entity-relationship model,
Encapsulated Postscript, عستصحرپت مغلف	خانات Entries,
Encapsulation, تغليف	��ropy Entropy,
Enclosure, مُغلّف	مدخلة Entry,
Encode, يرمّز، ترميز	نوع معدد Enumerated type,
Encoder, أداة ترميز	تعداد، إحصاء Enumeration,
Encoding, ترميز	ظرف، غلاف Envelope,
Encrypt, تعمية	بيئة Environment,
Encrypted, مشفر	متغير بيئي Environment variable,
Encryption,	موسمي Ephemeral,
End, ختام	منفذ موسمي Ephemeral port,
Endl,	حلقة Episode,
أبدي، لا نهائى Endless,	تاريخ بدء الحساب Epoch,
حلقة لامتناهية Endless loop,	إبسilon Epsilon,
Endnote,	مساوٍ، معادل Equal,
نهاية ملف End of file,	معادل Equalizer,
نقطة النهاية Endpoint,	المعادلة Equation,
End tag,	Equational logic,
مستخدم نهائى End-user,	معدات Equipment,
Engage,	صنف مكافأة Equivalence class,
Engine, محرك	Equivalence class partitioning,
Engineer,	

Equivalence partitioning,	خوارزمية تطورية
Equivalence relation, علاقة التكافؤ	Evolutionary computation,
Equivalent, مكافئ	Evolutionary programming,
Era, زمن	استراتيجية تطورية
Erase, مسح	Exa-,
Ergonomic, بيئيات العمل	إكسابايت, Exabyte,
Error, خطأ	Exact, تام
Error-based testing, إكتشاف و تصحيح الأخطاء	Example, مثال
Error correcting memory, ذاكرة مصححة الخطأ	Exception, استثناء
Error detection and correction, إكتشاف و تصحيح الأخطاء	Exception handler,
Error handling, معالجة الخطأ	Exceptions, إستثنائات
Error indicator, مؤشر خطأ	Excercise, تمرين
Error message, رسالة خطأ	Excl,
Error recovery, تصحيح بعد الخطأ	Exclamation mark, علامة التعجب
Escape, الخلوص	Exclamation point, علامة تهليل
Escape character, حرف الخلوص	Exclude, يستثنى
Escape sequence,	Exclusive OR, المنظمة :
Escrow,	Executable, تنفيذى
Esim,	Executable content, محتوى تنفيذى
Essential complexity, تعقيد أساسى	Executable file, ملف تنفيذى
Eta abstraction,	Execute, تنفيذ
Eta conversion,	Execution, تنفيذ
Eta expansion,	Executive, تنفيذى
Eta reduction,	Exhaustive testing, اختبار عميق، اختبار شامل
E-tex,	Exist, موجود، حي
Ethernet,	Existential quantifier, موجود
Ethics, أصول، انبساط، آداب، علم الأخلاق	Existing, موجود
Evaluation, تخمين، تشمين، تقويم	Exit, خروج
Evaluation strategy, إستراتيجية التقييم	Expand, توسيع
Evaluator,	Expanded, واسع النطاق، متعدد، موسّع
Event, حدث	Expanded memory, ذاكرة موسعة
Event-driven,	Expanded memory manager, إداري ذاكرة موسعة
Every, كلًّ	

Expanded memory page frame,	Extensionality,
Expansion, توسيع	Extent,
Expansion card, بطاقة توسيعة	خارجية, External
Expansion slot, شق توسيع	بيانات خارجية, External data
Expect, توقع، إرتقب	ذاكرة خارجية, External memory
Expected location, المكان المرتقب، الموقع المرتقب	إضافي, Extra
Expert system, نظام خبير	استخرج, Extract
Expire, إنقضاء الصلاحية	إنترنت، إكسترانet, Extranet
Explicit parallelism,	جاسوس، متنصل, Eyedropper
Explicit state,	ازن, E-zine
Explicit type conversion,	
Exploit, ثغرة	
Explore, استطلاع	F
Exponent, أس	نسخة طبقة الأصل, Facsimile
Exponential, أسي	واقع، معلومة, Fact
Exponential notation, رموز موسيقية إغريقية	Factor,
Exponential-time, قديمة	مَضْرُوب, Factorial
Exponential-time algorithm, خوارزم أسيّة الزمن	معامل تنااسب, Factor of proportion
Export, تصدير	مصنع، معمل, Factory
Exporting, مصدر	تضاؤل, Fade
Expression, تعبير	Fade in,
Expression tree,	Fade out,
Expunge, شطب	فشل, Fail
Extend, تمديد	Failback,
Extended,	Failfast,
Extended memory, ذاكرة موسعة	تجاوز الفشل, Failover
Extended memory manager,	Failover resource,
Extensible, قابل للتمديد	فشل, Failure
Extensible database,	Failure-directed testing,
Extension, امتداد	Failure fencing,
Extensional,	اللجوء، الحل في حالة التراجع, Fall back
Extensional equality,	اللجوء، الحل في حالة التراجع, Fallback

Fall over,	علوم، تقنية بصريات الألياف
Fall through,	
Fall thru,	
False,	
Farkled,	
Farm, مزرعة	
Fast, سريع	
Fatal, فادح قاتل ،	
Fatal error, خطأ فادح	
Fatal exception,	
Fat binary,	
Fat client,	
Fault, غلط صدع	
Fault-based testing,	
Fault monitor,	
Fault tolerance, الاستجابة للخطأ	
Fault tolerant,	
Fault tree analysis,	
Faulty, غلط مصدوع	
Favorite, منتخب مفضل ،	
Fax, فاكس	
Feasible,	
Feature, ميزة	
Feature creep,	
Feed, تلقيم	
Feedback,	
Feedback control,	
Feed-forward,	
Feeper,	
Femto-,	
Fence, سيج عائق ،	
Fetch, جلب	
Fetch-execute cycle,	
Fetchmail,	
Fiber optics, علم، تقنية بصريات الألياف	
Field, حقل	
Field mouse, فأرة الحقل	
Field-programmable gate array,	
Field-replaceable,	
Fields, حقول	
Field separator, فاصل حقول	
Fields involved, الحقول المتورطة	
Fiery,	
FIFO, الداخل أولاً، خارج أولاً	
Figure, شكل	
File, ملف	
File compression, ضغط ملف	
File control block, كتلة ذاكرة التحكم بالملفات	
File descriptor, واصف الملف	
File descriptor leak, تسرب واصف الملف	
File extension, إمتدادة الملف	
File name, اسم ملف	
Filename, اسم ملف	
Filename extension, امتداد اسم ملف	
File permissions, أذون ملف	
Files, ملفات	
File server, خادم ملفات	
File signature, أمضاء ملف	
File system, نظام الملفات	
Filesystem, نظام ملفات	
File transfer, نقل الملف	
File type, نوع الملف	
File (verb),	
Filing system,	
Fill, ملء	

Fillcolor, لون الإملاء	Fit, تناسب
Fill-out form,	Fit-to-window, توافقى للنافذة
Filter, مرشح	Fix, إصلاح
Filtering, تصفيه، ترشيح	Fixed, ثابت التصحيح، ثابت التصليح
Filter promotion, ترقية المرشح	Fixed disk, قرص مثبت
Finalize, إختتام، إكمال، إكمال	Fixed Font, خط ثابت
Financial, مالي	Fixed point,
Find, بحث ، عثور (على)	Fixed-point, ثابت الفاصلة
Fine grain, حب دقيق	Fixed point combinator,
Fine-tune, موالفة دقيقة	Fixed width, عرض ثابت
Finger, يحصل على	Fixed-width, عرض ثابت
Finish, إنتهاء، إتمام، إكمال	Fixed width font, خط ثابت العرض
Finite, متناهي	Fixpoint,
Finite automata, تلقائي الحركة متناهي	Flag, علم
Finite differencing,	Flamage,
Finite state machine,	Flame,
Firebottle, قارورة تاج (الإلكترونات في الشاشة)	Flame off,
Firefighting, مقاومة النار	Flamewar,
Firewall, جدار ناري	Flaming,
Firing, إطلاق	Flap,
Firmware,	Flapping router,
Firmy,	Flash, بريق
First class module,	Flash disk,
First customer, الزبون الأول	Flash memory,
First generation computer, حاسوب الحيل الأول	Flat, مسطح
First generation language, لغة الحيل الأول	Flat address space,
First in first out, الداخل أولاً، خارج أولاً	Flat color,
First-in, first-out, الداخل أولاً يخرج أولاً	Flat file,
First normal form,	Flatten,
أولي الترتيب، أولي الدرجة	Flat thunk,
First-order, منطق أولي الترتيب، منطق أولي الدرجة	Flavor, نكهة، طعم، مذاق
First-order logic, منطق أولي الترتيب، منطق أولي الدرجة	Flavorful, مليء بلنكهة، مليء بلمزاق
	Flip,
	Flip-flop,
	Float, حر

Floating head,	خط
Floating point,	Font, معمل الخطوط
Floating-point, الفاصلة العائمة	Fontwork,
Floating-point accelerator,	Foo,
Floating-point arithmetic,	Foobar,
Floating point underflow,	Foogol,
Floating underflow,	Footer, تذليل
Float (verb), طفو	Foot-net,
Flood, أَغْرَقَ	Footnote, حاشية
Floor, طابق	Footprint,
Floppy, مرن	For,
Floppy disk, قرص مرن	Fora,
Floppy disk drive, محرك الأقراص المرنة	Force, القوّة، القدرة
Floppy drive, مشغل قرص مرن	Forecast, توقع
Floptical, قرص مرن ضوئي	أمامية النظر، أمامية اللوحة
Floss, البرمجيات الحرة مفتوحة المصدر - اختصار لاسم: ذر■ براوين صرخ صفتور	Foreign key,
Flow, دفق، جريان	Fork, إنفراج، تشعّ
Flow analysis, تحليل التدفق	For loop,
Flow chart, مخطط جريان	Form, استماراة، شكل
Flowchart, قائمة التدفق	Formal argument,
Flow control, مراقبة الدفق، مراقبة الجريان	Formal methods,
Flower key, مفتاح الوردة (خاص بلماكتوش)	مُسِط شَكْلِي
Flow of control,	Formal review,
Flush,	Format, تهيئه
Fly page,	Format (noun), نسق (نص)، هيئة (ملف، مخزن)
Flytrap,	Formatted, مصاغ، مهيئ
Focus, بؤرة	Format (verb), تنسيق (نص)، تهيئه (ملف، مخزن)
Focus group,	Form factor,
Fold,	Form feed,
Fold case,	Formula, صيغة
Folder, مجلد	Formulas,
Follow-on bus,	Forum, منتدى
Follow-up,	Forward, إلى الأمام
	Forward analysis,
	Forward chaining,

التطابق المستقبلي، الإنسجام المستقبلي	Frame set, إطارات طق
مستقبلي التوافق، مستقبلي الإنسجام	Frames per second, إطارات في الثانية
Forward delta,	Framework, هيكل
Forward engineering,	Framing specification,
Forwarding,	Free, حر
Forwards compatibility,	Free disk space, مساحة القرص الصلب
Forwards compatible,	Free software, برمجيات مجانية
FOSS,	Free space, مساحة فارغة
Foundation, مؤسسة	Free variable, متغير حرر
Four-colour glossies,	Freeware, برمجيات مجانية
Four colour map theorem,	Freeze, تجميد
Four colour theorem,	Frequency, تردد
تحليل فوريير	Frequency division multiple access, تقسيم التردد
Fourth generation computer, حاسوب الجيل الرابع	Frequency division multiplexing, تقسيم التردد
لغة الجيل الرابع	Frequently asked question, أسئلة وأجوبة
Fourth normal form,	Friction feed, تغذية التمدد
Fractal, كسر	Frobinate, تفريج
ضغط (صون) كسري	Front-end, واجهة الأمامية
Fractal dimension, بعد كسري	Front-end processor, معالج وسيط للاتصال
Fraction, كسر	Front side bus, шина передней стороны
Frag, قتلة	Frotzed, فروتسد
Fragile, سريع العطب	Fry, فري
Fragment, كيسرة	FTP, ذلة
Fragmentation, تجزئة	Fudge factor, فوجي
Frame, إطار	Full, كامل
Framebuffer,	Full-custom, مخصص بالكامل
Frame buffer, صوان الإطار	Full-duplex, نصف دوبلекс
Frame grabber, ملقط الإطارات	Full-duplex Switched Ethernet, إترنت موزع بالنقل الدوبلекс
Frame pointer,	Full-motion video, فيديو حركة كافية
Frame rate, معدل الإطار	Full outer join, انضمام خارجي
Frame relay, تنقل الإطار	Full pathname, اسم المسار
	Full screen, شاشة كاملة
	Fully associative cache, ذاكرة التبادل التامة
	Fully lazy lambda lifting, رفع لامبا لازى

Function,

وظيفي، Functional

قاعدة بيانات دالّية، قاعدة بيانات إقترانية Functional database, Functional dependency

تابعية وظيفية، إنقياد وظيفي Functional dependency, Functional program

التأدية الوظيفية Functionality

لغة وظيفية Functional language

برنامج وظيفي Functional program

برمجة وظيفية Functional programming

لغة برمجة وظيفية Functional programming language

متطلّاً وظيفية، لزوم وظيفية Functional requirements

مواصفة وظيفية Functional specification

إختبار وظيفي Functional testing

وحدة وظيفية Functional unit

تطبيق وظيفة Function application

إستدعاء وظيفة Function call

مفتاح وظيفة Function key

دالة Function (Mathematics)

وظيفة Function (Programming)

Functions (Programming)

Functor

Fusion

Future date testing

مبهم، ضبابي Fuzzy

حوسبة ضبابية Fuzzy computing

منطق ضبابي Fuzzy logic

زمرة فرعّي غامضة Fuzzy subset

ترجمة مُبْهَمَة Fuzzy translation

Fuzzy variable

G

Gadget

عرض Gallery

لعبة Game

Game tree

جاما Gamma

Gamma correction

Gamut

خطط جانت Gantt Chart

ثغرة، خُوّة، فراغ Gap

نفاية، فضلات Garbage

Garbage collect

Garbage collection

غاز Gas

شاشة عرض بلازمية Gas plasma display

بوابة Gate

ماّر عبر بوابة Gated

بوابة Gateway

Geek

عام، إجمالي General

توليد Generate

توليد، جيل Generation

مولِّد Generator

عام Generic

معرف عميم Generic identifier

عمومية Genericity

Generic markup

Generic Picker

برمجة جنيسية Generic programming

مورد عميم Generic resource

Generic thunk

متغيّر عميم النوع Generic type variable

Genetic algorithm, خوارزمية وراثية	Gorp,
Genetic programming file, ملف برمجة وراثي	Go voice,
Genre, جنس	GPL, جنس
Geographical, جغرافي	Grab, قبض
Geometric, هندسي	Grab handle, جذب
Geometry, هندسة	Gradient, تدرج
Gesture, حركة	Grain, تحبب
Get, الحصول	Grammar, قواعد
Giga-, جيغا	Grammar analysis, تحليل قواعد
Gigabit, جيجابايت	Grammatical inference,推断
Gigabyte, جيجابايت	Graph, مبيان
Gigaflop, جيغافلوب	Graph colouring, تلوين المبيان
Glass, زجاج	Graphic, بياني
Glass box testing, اختبار صندوق الزجاج	Graphical, رسومي
Glitch, شائبة، علة	Graphical user interface, واجهة مستخدم رسومية
Global, عالمي	Graphics, رسوميات
Global device, جهاز عالمي	Graphics accelerator, مسرع بياني
Global index, إدخال عالمي	Graphics adapter, محول رسوميات
Global interface, واجهة عالمية	Graphics adaptor, محول رسوميات
Globalisation, تجارة عالمية	Graphics card, بطاقة رسوميات
Global resource, مورد عالمي	Graphic workstation, محطة عمل رسوميات
Global variable, متغير عالمي	Graph plotter, رسم المبيان
Glue, لصاق	Graph reduction, تبسيط المبيان
Glue language, لغة لصاق	Graph rewriting system, نظام إعادة كتابة المبيان
Glyph, الصورة الرمزية	Gravel, رمل
GNOME, جينوم	Gray, رمادي
GNU, جنو	Gray code, رماز جري
Go, إذهب، انطلق	Gray-scale, رمادي
Goal, هدف، مقصد	Grayscale, تدرج رمادي
Go gold, ذهب	Gray-scale image, صورة رمادية
Gold, الذهب (معدن)	Greater, أكبر من
Golf ball printer, طابعة الكرة الغولف	Greater or equal, أكبر من أو مساو
Gopher, غافر	Greater than, أكبر من
Gorilla arm, أسلحة القردة	Greatest common divisor, القاسم المشترك الأعظم

Greatest lower bound,	قيمة الهاك
Greedy, شره	Hair, معقد
Greedy algorithm,	Hairy ball,
Green, أخضر	Haiti, هايتي
Green lightning,	أحادي الاتجاه
Green monitor,	نصف كرة
Grey-scale, متدرج الرمادي	طباعة نصفية
Grick,	Halfword, نصف كلمة
Grid, شبكة	Halt, إغلاق، إيقاف
Grok,	Halting problem, مشكلة إيقاف، مشكلة توقف
Gronked,	Handbook, كتيب
Group, مجموعة ، ج مجموعات	Handheld, محمول باليد
Group attribute, صفة مجموعة	Handle, مقبض
Group identifier, معّرّف مجموعة	Handler, مداول
Group object,	Handle (verb), تعامل
Groupware,	Handout, منحة، مكتوب
Growth, نمو ، تضخم	Handshake, إقامة الاتصال
Grub,	Handshaking, تأكيد الاتصال، إقامة الاتصال
Grunge,	Hang, تعليق
Gry,	Haptic, لسي، متعلق باللمس
Gtk, جتك	Haptic interface, واجهة لسية
Guaranteed scheduling,	Hard code,
Guard, حارس	Hard-coded,
Guess, تخمين	Hard coding,
Guest, ضيف	Hard copy, نسخة ورقية
GUI, واجهة المستخدم الرسومية	Hard disk, قرص ثابت
Guide, دليل	Hard disk drive, محرك قرص صلب
Guideline, إرشادات	Hard drive, قرص صلب
Guru, غورو	Hard limit, حد قوى
Gutter,	Hard link, قرص صلب
H	
Hack, هاك	Hard link count, قرص صلب
Hacker, هاكر	

Hard linking, ربط صلب	Hello World, أهلا بالعالم
Hard return,	Hello, world, مرحبا، أيها العالم
Hard sector, قطاع صلب	Help, مساعدة
Hardware, عتاد	Henry, هنا
Hardware circular buffer,	Here document, وثيقة هنا
Hardware handshaking, تأكيد اتصال عتادى	Heterogeneous, غير متجانس
Hard wrap,	Heterogeneous network, شبكة غير متجانسة
Hash, تلبييد	Heterogenous, غير متجانس
Hash bucket,	Heuristic, كسبية
Hash character,	Heuristics testing, إختبار الكسبية
Hash coding,	Hex, ست
Hash collision,	Hexadecimal, ست عشرى
Hash function, دالة تحزننة	Hexidecimal, ستة عشرى
Hashing,	Hibernate, سبات
Hash table,	Hidden, مخفى، مختبئ
Hassle, إزعاج	Hidden file, ملف مخفى
Hatching, ترقيق	Hide, إخفاء
HD (Video),	Hidef, عالي الدقة
Head,	Hierachy, هرمي
Header, ترويسة	Hierarchical, شجرى
Header file, ملف الترويسة	Hierarchical database, قاعدة بيانات شجرية
Heading, (١) ترويسة (٢) عنوان	Hierarchical file system, نظام ملفات شجرى
Head normalisation theorem,	Hierarchical navigation, تصفح شجرى
Headphone,	Hierarchical routing, توجيه هرمي
Headset,	Hierarchy, شجرة
Head-strict,	High, عالى، مرتفع
Headword,	High colour, عالى الألوان
Heap,	High definition, عالى التحديد
Heartbeat, نبضة قلب	High density, عالى الكثافة
Heat sink, بالوعة حرارة	Higher-order function, دالة عالية الرتبة
Heat slug,	Higher-order macro, دالة عالى الرتبة
Heavy metal,	
Heavyweight, ثقيل الوزن	
Height, إرتفاع	
Hello packet,	

الأعلى ، أعلى قيمة	Highest,	Horizontal loop combination,
لغة عالية المستوى	High-level language,	أفقياً
إبراز	Highlight,	Horizontal microcode,
إيابنة ، إبراز	Highlighting,	معدل المسح الأفقي
منطقة ذاكرة عالية	High memory area,	جدولة أفقية
واجهة تسلسلية عالية السرعة	High speed serial interface,	مضيف
تسلل التلال	Hill climbing,	مهني مضيف
الهندية	Hindi,	مكي ناقل مضيف
رسم بياني نسيجي ، مدرج تكراري	Histogram,	Host computer,
تاريخ	History,	طبقة مضيف مضيف
Hit,	Host name,	أسم المضيف
معدل الاصابة	Hostname,	اسم مضيف
Hog,	Host number,	رقم المضيف
ضغط مع التعليق ، نقر مع التعليق	Host-resident,	مقيم على المضيف
ثقب ، فتحة	Hot Key,	اتفاق على المفتاح
Home، منزل	Hotlink,	رابط ساخن
Home box,	Hotlist,	قائمة شائعة
دليل رئيسي	Hotplug,	
صفحة البداية	Hot-plugging,	
Homepage، صفحة رئيسية	Hot spot,	نقطة فعالة
متجانس	Hot-swappable,	
بيئة مت詹سة	Hot swapping,	توصيل فوري
متجانس	Hour,	ساعة
Homomorphism,	Hourglass,	
موقع إضافة في الروتين	Housekeeping,	تدابير تحضيرية
Hop,	Hover,	حوم، حومان
Hopping,	Hover link,	
أفقي	Html,	
تطبيق أفقي	HTML,	حـة پـ
ترميز أفقي	HTTP,	حـة عـ
خط أفقي	Hub,	موزع
Horizontal line,	Hue,	تدرج اللون

Humanist technology, تقنية انسانية الهدف	Illumination, إضاءة، تتوير
Humor, ظرافة	Illustration, تصوير، رسم ، توضيح، تفسير
Hung,	Image, صورة
Hybrid, هجين	Image format, صيغة الصورة
Hybrid multiprocessing, تعدد الإجراء الهجين، تعدد المعالجة الهجين	Image map, معالجة الصور
Hybrid testing, اختبار مهجن	Image processing, معالجة الصور
Hyper,	Image recognition, التعرف على الصور
Hypercube, مكعب فائق	Image sequence, تتابع صور، تعاقب صور
Hyperlink,	Image stitching, خياطة الصور
Hypermedia, وسائل ترابطية	Imaging, التصوير
Hyperspace, فضاء ترابطي	Immediately, فوري
Hypertext, نص فائق	Immediate version, إصدار فوري، إصدار عاجل
Hyperware, برمجيات فائقة	Impact printer, طابعة ضرب
Hyphenate,	Impediment, عائق
Hyphenation,	Implementation, تطبيق
Hyphens, علامات الوصل	Implicit parallelism, الموازاة الدفينة، الموازاة الضمنية
Hypotenuse, وتر	Implicit type conversion, تحويل نوع ضمئي، مبادلة نوع ضمئي
I	
Iceland, أيسلندا	Implies, يحوي، شمل، ضم
Icon, أيقونة	Import, استيراد
Iconic interface, واجهة أيقونية	Imported, استيراد
ID, هوية	Importing, استيراد
Ide, بيئة تطوير متكاملة	Imports, استيراد
IDE, بيئة تطوير متكاملة	Impossible, مستحيل، مستصعب
Ideal, مثالى	Inactive probability, غير دوافع
Identification, تعریف	Inactive, خامل
Identifier, معرّ، مثبت الهوية	Inactive window, نافذة غير نشطة
Identify, تعرّف	In-band, داخل النطاق
Idle, ساكن	Inbox, صندوق الوارد
Ignore, تجاهل	Incantation, تعويذة
Illegal,	Inch, بوصة
	Include, تضمين
	Include file, ملف تضمين

Include war,	حلقة لا نهاية
Inclusive,	Infinite set,
وارد Incoming,	اللاتاهي Infinity,
Incomparable,	تنويت داخلي Infix notation,
غير متوافق Incompatible,	Infix syntax,
إكثار، إرتفاع، تزايد، تصاعد Increase,	Inflate,
مزيد؟ Increment,	معلومات Info,
تزايدی Incremental,	معلومات Information,
Incremental analysis,	جادة المعلومات، سكة المعلومات، طريق المعلومات Information highway,
Incremental backup,	Information overload,
Incremental constraint solver,	Information superhighway,
تحديث تزايدی Incremental update,	تحت أحمر Infrared,
Indent,	بنية تحتية Infrastructure,
إزاحة Indentation,	Inheritance,
Indented,	Inherited,
أسلوب الإزاحة Indent style,	موروث Inhertence,
مستقل Independent,	ابتدائي، بدائي Initial,
فهرس Index,	Initialise,
Indexing,	Initialization، تمهد Initialization,
Indicate,	ملف ترتيب Initialization file,
دال، مؤشر Indicator,	Initialize,
Indice,	Initializing,
عنوان غير مباشر Indirect address,	Initials,
عنونة غير مباشرة Indirect addressing,	Initiate,
Indirection,	Initiator,
الحث Induction,	Init state,
Inductive inference,	Injection، حقن Injection,
Inductive relation,	Inkjet printer,
Infeasible path,	طابعة حبر Ink printer,
يعدي Infect,	Inline,
Inference,	Inline image,
Inference engine,	Inline template,
Inference rule,	Inner,
الحد الأدنى الأعظم Infimum,	Inner join,
لا نهائي Infinite,	Inner product,

Inode,	Instruction pointer,
In-order traversal,	Instruction prefetch,
Input, دخل	جدولة التعليمات Instruction scheduling,
Input device, جهاز إدخال	Instruction set,
Input method, طريقة الإدخال	Instruction set architecture,
Input/output, إدخال، إخراج	Instrument, آلة
Input side,	Insufficient,
Inquire, تساؤل، إستخبر	Integer, عدد صحيح
In row,	Integral, مدمج
Inscription,	Integrate, يدمج
Insensitive version,	Integrated,
Insert, إدراج	Integrated circuit,
Inserted, مدموج، مدخل	Integrated development environment, بيئة التطوير المتكامل
Insertion point, علامة الإدخال	Integration, دمج
Insertions,	Integration testing,
Insertion sort,	Integrity, تكامل
Insert mode, نمط الإدخال	Integrity constrain,
Inside, جواني، داخل، باطني	الملكية الفكرية Intellectual property,
Inside (centered),	Intelligent backtracking,
Inspect,	قاعدة معطيات ذكي Intelligent database,
Inspection, إستقصاء، تفقد	Intelligent key,
Install, تثبيت	مِطْرَافٌ ذَكِيٌّ Intelligent terminal,
Installable file system,	Intensional,
Installation, تثبيت	Intensity, شدة
Installed user base,	Interaction,
Installer, مثبت	Interactive, تفاعلي
Instance,	Interactive development environment,
Instance method,	Interactivity, تفاعلية
Instance variable,	Intercept,
Instantiate,	Interchange File Format,
Instantiation,	شبكة وصل Interconnect,
Instant messenger, مرسال فوري	Interest,
Institution,	Inter-exchange carrier,
Instruction, تعليمية	Interface, واجهة
Instruction mnemonic,	

Interface analysis,	طلب الإنقطاع
Interface card,	Intersect,
Interference, تداخل	Intersection, تصالب
Interlace,	Interrupt,
Interlaced,	Interval,
Interlaced image,	Interworking,
Interlacing,	إنترانet
Interleave,	Intrusion detection system,
Interleaving,	بداهة
Intermediate, متوسط	Intuitionism, حدسية
Intermercial,	منطق بديهي Intuitionistic logic,
Internal, داخلية ، باطنية	منطق بديهي Intuitionistic probability,
Internal bug, عيب داخلي	Intuitive, حدي
Internal error, خطأ داخلي	Invalid,
Internal field separator,	Invariant,
Internal frame, إطار داخلي	Inverse, عكس
International, دولي	Inverse comment convention,
Internationalisation,	Invert, عكس
Internationalization, تدويل	Inverted index,
Internet, إنترنت	Invert Selection, قلب الإختيار
Internet address, عنوان الإنترت	Invisible, خفي
Internet number, رقم إنترنت	Invoke, استدعاء
Internetworking,	Involved, متورط
Interoperability,	I/O subsystem, نظام إدخال، إخراج فرعى
Interoperable database,	IP Address, عنوان اىپ
Inter-packet gap,	IRC,
Interpolation,	Irrational number,
Interpret,	Irrefutable,
Interpreted, مفسّ	Isochronous,
Interpreter, مفسر	Isochronous transfer,
Inter-process communication,	منعزل ، منفرد
Interrupt,	Isometric joystick,
Interrupt handler,	Isometry,
Interrupt list,	Isomorphic,
Interrupt priority level, مستوى أولوية الإنقطاع	Isomorphism,

Isomorphism class,

مائل

عنصر

تكرار

Iterative deepening,

Iterator,

J

Jag,

زحام، تكدس

السوقة مفتوحة

Jewel case,

إرتعاش، رجرجة

Job, شغل

مراقبة المهمة

رقم المهمة

انضمام

Mفصلي

اليومية

Journaling file system,

Joypad,

عصا الألعاب

عصا الألعاب

JPEG، تهيئة صورة

Jukebox,

قفز، تجاوز

نطاط، قفاز

Jumpstart,

Jump table,

Jump trace buffer,

Junction، توصيلة

قمامه، غير هام، كراكيب

Junk mail,

محاذة

محاذى

تسوية

تماماً في الوقت

K

حزمة اتحارية

شفرة كنغرية

KDE، كيدي

KDM,

Keep، ترك

Kernal، النواة، اللب

Kernel، نواة

ارتياح، ذعر

Kerning، تأليف (الأحرف)

Key،

Key agreement،

ارتباط المفتاح

ارتباط المفتاح

لوحة مفاتيح

بؤرة لوحة المفاتيح، تركيز لوحة المفاتيح

Key (Button)، زر

التشفير بالمفاتيح

مؤمن المفتاح

حقل المفتاح

الإطار الأساسي، الإطار الرئيسي

Key (Lock)، مفتاح

تحكم خريطة مفتاح

Keypal، صديق مراسلة

ضغطه زر، ضغطة زر

Keystroke، ضغطة زر

كلمة أساسية

كلمة مفاتيحية	Keyword,	لامدا
كلمة مفاتيحية في السياق	Keyword in context,	Lambda abstraction,
كلمات مفاتيحية	Keywords,	Lambda-calculus,
Khaledali,		Lambda expression,
Kiboze,		Lambda lifting,
Kill,		Lamp-post error,
قتل برنامج	Kill app,	Landscape,
Killer poke,		عرضي
كيلو	Kilo-,	لغة
كيلوبود	Kilobaud,	محرر مبني على اللغة
كيلوبوت	Kilobit,	محرر حساس للغة
كيلوبوت في الثانية	Kilobits per second,	Laptop,
كيلوبايت	Kilobyte,	حاسوب محمول
كيلوفلوبوت في الثانية	Kiloflops,	Laptop computer,
كيلومتر	Kilometer,	Larges,
كوخ، ظل	Kiosk,	Laser,
Kit,		طابعة ليزر
مشكلة في الحقيقة	Knapsack problem,	Last call optimisation,
بوت معرفة	Knowbot,	Last-in first-out, خارج أولاً
درائية، خبرة	Know-how,	Latch,
معرفة	Knowledge,	زمن الوصول
قاعدة معارف	Knowledge base,	Latex,
نظام مبني على المعرفة	Knowledge-based system,	LaTeX,
مستوى المعرفة	Knowledge level,	شبكة، عريش
تمثيل المعرفة	Knowledge representation,	Launch,
L		
لصيقة	Label,	تنفيذ
Label edge router,		Launcher,
Label switched path,		Launch icon,
تبديل الرقّعات	Label switching,	الحزامى
تباطؤ	Lag,	قانون
		طبقة
		تخطيط
		كسل
		تقييم كسول
		قائمة كسولة
		رائد

أولي، رئيسي، قيادي	Leading,	رسالة
ورقة	Leaf,	مستوى
تسريب	Leak,	خالية (معالج) من المستوى الأوّل
Leaks heap,	Leaky heap,	Level-sensitive scan design,
Leap second,		
خط مؤجر	Leased line,	خالية (معالج) من المستوى الثاني
Least fixed point,		Lexeme,
Least recently used,		Lexer, see lexical analyser
Least significant bit,		محلل لغوي
Least upper bound,		تحليل مغوي
Lee,		Lexical analysis,
يسار	Left,	Lexical scope,
شم يساري	Left arrow,	Lexical scoping,
حاصرة يسارية	Left brace,	Lexicon, معجم
قوس يسار(ي)	Left bracket,	Liar paradox,
Left-handed,		Libraries, مكتبات
Left join,		Library, مكتبة
محاذاة لليسار	Left-justify,	صيغ مكتبية
Left outer joint,		License, ترخيص
Left outside,		إتفاقية الترخيص
هلال يساري	Left parenthesis,	Liechtenstein,
Legacy,		حياة
شفرة تراثي	Legacy code,	دورة حياة
برامج تراثية	Legacy software,	علم الأحياء
Legacy system,		الداخل آخرًا، خارج أولاً
قانوني	Legal,	مجال مرفوع
حقوقيات، قانونيات	Legalese,	Ligature,
دليل مصطلحات، أسطورة	Legend,	نور
Lemma,		عميل خفيف
طول	Length,	Light client,
Lenient evaluation,		قلم خفيف
أقل	Less,	Light pen,
أقل من	Less than,	Light pipe,
Let floating,		هطول محظوظ
		خفيف الوزن
		عملية خفيفة الوزن

Like, مثل	Linkage editor, محرر التوصيات
Like this, مثل هذا	Linked to, متصل الى
Lilo, حمل لينكس	Linker, موصل
Limes, حد	Linking, توصيل
Limits, احدها	Link loader, موصل
Line, سطر	Link rot, وصلة عفنة
Linear, خطية	Links, وصلات
Linear address space, مساحة العنوان الخطية	Linux, لينكس
Linear argument,�ارجمنت خطية	Liquid crystal display, معارض سائل البَلَّ
Linear assignment, تعيين خطية	List, لائحة
Linear function, دالة خطية	Listbox, نافذة لائحة
Line arguments, ارجمنتس سطر	List comprehension, فهم لائحة
Linear logic, منطق خطى	Listing, عرض
Linear map, خريطة خطية	Listless, بدون قائمة
Linear programming, برمجة خطية	Lists, اصناف
Linear space, مساحة خطية	Lite, خفيف
Linear transfer, نقل خطى	Literal, لفظي
Linear transformation, تحويل خطى	Literate programming, برمجة المؤلفات
Linear type, نوع خطى	Little-endian, بياني صغير
Line buffering, تصوين السطر	Live CD, قرص حي
Line conditioning, تجهيز السطر	Load, تحميل
Line discipline, تسلق السطر	Loadable, قابل للتحميل
Line editor, محرر نص خطى	Loadable kernel, نواة قابل للتحميل
Line feed, تزويد سطر	Load-balancing, موازنة الحِمْل
Linen, ستر	Local, محلي
Line of code, سطر من الشفرة	Local area network, شبكة منطقة محلية
Line pattern, نمط سطر	Local bus, حافلة محلية
Line printer, طابعة خطوط	Local data sources, مصادر بيانات محلية
Line probing, تجسس على السطر	Local disk, قرص محلي
Lines per minute, سطور في الدقيقة	Locale, محلية
Line starve, تجفيف السطر	
Linewrap, تدوير السطر	
Link, رابط	

صدى محلي	Logical relation,
Local exchange carrier,	
ملف محلي	Logical shift,
مضيف محلي	Logical shift left,
مُضيّف محلي	Logical shift right,
Localhost,	Logic emulator,
Localisation,	Logic gate,
Localised,	Logic programming,
Locality,	Logic variable,
Localization,	لوّج
Localize,	Log in,
حلقة محلية	Login banner,
Local loop,	دليل الولوج
Local loopback addresses,	Login name,
Locals,	محث الولوج
متغيّر محلي	Login prompt,
Local variable,	Login shell,
موقع	شعار
Locator,	Log off,
محدد الواقع	Logon,
Lock,	خروج
Locked,	Log out,
Locked file,	Longitudinal parity,
Locked up,	Look,
Lock-in,	Lookahead,
Locking, إغلاق	النظر والأحساس
إغفال،	Look and feel,
سجل	بحث
Log,	Look-up table,
لوغارتم	ينفذ بتكرار، حلقة، يكرر
Logarithm,	Loopback,
Logarithmus dualist,	إستررجاع
ملف السجل	Loopback file,
Log file,	Loop combination,
منطق	Loop fusion,
Logic,	Loop through,
منطقي	Loose bytes,
عنوان منطقي	بايتات مفككة
Logical address,	
Logical complement,	
قرص منطقي	
Logical disk,	
أسم مضيف منطقي	
Logical-hostname,	
شبكة منطقية	

Loss, ضياع	Machine language, لغة الآلة
Lossless, غير فقد(ة)	Machine learning, تعلم الآلة
Lossless audio compression, ضغط الصوت بدون خسارة	Macro, قالب كبير
Lossless compression, ضغط غير فقد	Macrology, علم الماكرو
Lossy, فقد	Macro processor, معالج كبير
Lossy audio compression,	Macros, ماكرو
Lossy compression, ضغط فقد	Magazine, مجلة
Love, حب	Magenta, أرجواني
Low, منخفض	Magic, سحري
Low-bandwidth, طول موجة منخفض	Magic bullet, رصاصة سحرية
Low earth orbit, مدار أرضي منخفض (الارتفاع)	Magic number, الرقم السحري
Lower, أقل	Magnetic disk, قرص مغناطيسي
Lowercase,	Magnetic stripe, شريط مغناطيسي
Lower-case, حرف صغير	Magnetic tape, شريط مغناطيسي
Lower set, مجموعة أدنى	Magnetic tape drive, مسوق شريط مغناطيسي
Lower Stream,	Magneto-optical disk, قرص مغناطيسي بصري
Lowest, الأدنى	Magnetostriuctive delay line, Magnetostrictive delay line
Language low-level language, لغة منخفضة المستوى	Mail, بريد
Low memory area, منطقة ذاكرة منخفضة	Mail bomb, قنبلة بريدية
Lub,	Mailbox, صندوق بريد
Luminance,	Mail bridge, جسر البريد
Lump uncurrying,	Mail client, زبون بريد
Lurk, يندس	Mail delivery, توصيل البريد
Lurker, مندسس	Mailer, باعث بريد
Lurking, يندسس	Mail exploder, مجر البريد
M	
Machine, آلة، حاسوب	Mail filter, مرشح بريد
Machine address, عنوان آلة	Mail gateway, Mail host, مضيف بريد
Machine code, لغة الآلة	Mail hub, قائمة بريدية
Machine-collating,	
Machine cycle, دورة الآلة	

Mail merge,	مُبْقَى Mantainer,
Mail path,	الجزء العشري، الأساس العشري Mantissa,
Mail server,	دليل Manual,
Mail services,	صفحة يدوية Manual page,
Mail to,	اختبار يدوي Manual testing,
عميل مستخدم البريد Mail user agent,	خرائط Map ، ج
لوحة رئيسية Main board,	معينة Mapped,
لوحة رئيسية Mainboard,	ذاكرة معينة Mapped memory,
جسم رئيسي Main body,	تعيين Mapping,
حاسوب رئيسي Mainframe,	تعيين الى Map to,
ذاكرة رئيسية Main memory,	رخام Marble,
Maintain,	هامش Margin,
Maintained,	هامشيات Marginalia,
Maintainer,	حواشي Margins,
خطوط مصين Maintainer script,	معلم Marked,
صيانة Maintenance,	معلم only, Marked only,
توصيلة كبيرة Major delivery,	واسم Marker,
إصداره هامة Major release,	هدف واسم Marker object,
شكل Make,	Marker primitive,
قصور Malfunction,	Mark-sweep garbage collection,
Mall,	MARKUP,
مالطا Malta,	رُقْم Markup,
برمجية خبيثة Malware,	Marquee,
إدارة Manage,	Marshalling,
ادارة Management,	قناع Mask،
مدير Manager,	تنكر Masquerading,
Manifest section,	رئيس، رئيسي Master,
تلاعب Manipulation,	سجل الاقلاع الرئيسي (على القرص) Master boot record,
Manipulator,	خادم رئيسي Master server,
صفحة المساعدة Man page,	تابع ومتبوع Master-slave,
صفحات دليل مان Man Pages,	تطابق Match,

Matching,	دالة العضوية
Material,	متغير عضو
Math,	Memetic algorithm,
Mathematical,	محضر، مذكرة
Matrix,	وظيفة المذكرة
Matrixes,	Memo function,
استحقاق	Memoisation,
أقصى	Memoised function,
Max,	Memoization,
Maximal free expression,	Memoized function,
Maximin,	محضر، إستحضار
Maximize,	ذاكرة
تکير	ولوج ذاكرة
Maximum,	مساحة عنوان الذاكرة
Maximum segment size,	تكدس ذاكرة
واجهة المستندات المتعددة	تسرب ذاكرة
Mean,	موقع الذاكرة
متوسط	ادارة ذاكرة
معنى ، ج معانی	حماية ذاكرة
Measure,	قائمة
قياس	شريط القوائم
Measurement,	شريط القائمة
آلية	خانة قائمة
Mechanism,	خط تأخير ميركري
وسائط	Merge,
Media,	شبكة
Median,	شبكة عروية
نوع الوسائط	رسالة
Medium,	قالب الرسالة
وسط	لوحات النقاش
Meg,	بيان الرسالة
Mega-, ميجلا	Message catalog,
ملايين النبضات في الثانية	Message digest function,
Megabit per second,	رسالة اليوم
Megabyte,	
ميجابايت	
Mega flop,	
Mega flops,	
انصهار	
Meltdown,	
عضو	
Member,	
Member function,	
دالة المستخدم	

تمرير الرسائل	Message passing,	دفتر ميكرو	Microlog,
رسائل	Messages,	متر ميكرو	Micrometre,
Message switching,		ميكرون	Micron,
Messenger, مرسال		عملية ميكرو	Microperation,
Meta, أعلى		ميكروفون	Microphone,
حرف أعلى	Metacharacter,	معالج ميكرو	Microprocesor,
Meta-data,		معالج ميكرو	Microprocessor,
بيانات وصفية	Metadata,	برمجة ميكرو	Microprogramming,
ملف أعلى	Metafile,	ثانية ميكرو	Microsecond,
Metaheuristic,		Middle-endian,	Middleware,
معلومات أعلى	Metainformation,	الميدى	Midi,
مفتاح أعلى	Meta key,	Mid-level network,	
معدن		Migrate,	
لغة مترفة	Metalanguage,	أميال	Miles,
هاتف أعلى	Metaphone,	طاحونة	Mill,
برنامح أعلى	Metaprogram,	حشرة الألفية	Millennium bug,
Metasyntax,		Millennium meltdown,	Millennium meltdown,
متر		ملمتر	Millimeter,
طريقة	Method,	ملي ثانية	Millisecond,
منهجية	Methodology,	MIME,	MIME,
متري		نوع بيبي:	Mime Type,
الفضاء المتري، المجال المتري	Metric space,	Mind mouse,	Mind mouse,
فئران	Mice,	Mind uploading,	Mind uploading,
ميکرو	Micro,	حاسب صغير	Minicomputer,
ميکر	Micro-,	قرص مرن صغير	Minifloppy,
٦٠٥٢ ثانية تقريباً	Microcentury,	أيقونات صغيرة	Mini icons,
شفرة ميكرو	Microcode,	Minimal automaton,	Minimal automaton,
حاسب ميكرو	Microcomputer,	Minimax,	Minimax,
متحكم مصغر	Microcontroller,	تصغير	Minimize,
أسبوعان ميكرو	Microfortnight,	الأدنى	Minimum,
نووية	Microkernel,	Miniport,	Miniport,
		مينكس	Minix,

Minor fault,	مفتاح مغير
Minor faults, أخطاء صغيرة	تعديل
Minus, ناقص	تركيبي
Minus infinity,	Modular arithmetic,
Minute, دقيقة	Modularization,
Mirror, مرآة	Modular Synthesis,
Mirrored, معكوس	Modulate, رن
Mirroring, تصوير مرآوي	Modulation, الترنيم
Mirror site, موقع مرآة	Module, وحدة
Miscellaneous, متعدد	Modulo, مقياس
Misfeature,	Modulo arithmetic,
Missed call, اتصال فائت	Modulo operator,
Missile address, عنوان الصاروخ	Modulus,
Mistake, خطأ	Molecule, جزء
Mixer device, جهاز خلاط، تجهيز خلط	Monadic,
Mnemonic, رمز تذكيري	Monitor, مرقب
Mnemonic key, مفتاح تذكيري	Monkey, scratch, قرد، كشط
Modal, مشروط	Monkey sort, فرز قردي
Modal logic,	Monkey up, قرد لأعلى
Modal (value), قيمة التحريم	Mono, أحدادي اللون
Mode, وضع	Monochrome, اللون
Mode bi,	Monoid,
Model, طراز	Monolithic kernel,
Model checking,	Monospace,
Modeling,	Monotonic, رتيب
Modelling, نمذجة	Month, شهر
Modem, مودم	Moose call,
Moderator, مشرف	More, اضافي
Modern, عصري	Morphing, تحول
Modification, تغيير	Mosaic, فسيفساء (ص. فسيفاسي)
Modified, مغير	Most general unifier,
Modifier, مغير	Most significant bit,
	Mother, أم
	Motherboard, اللوحة الأم

حركة	Multiple boot,
وصل	Multiple inheritance,
تركيب	Multiple value,
نقطة وصل	Multiplexed, مضم
فأرة	Multiplexer, متعدد الإرسال
مؤشر الفأرة	Multiplexing, اتصال متعدد
Mouse droppings,	Multiplex printer,
قبضة الفأرة	Multiply, تضاعف
Mouse mat,	Multiprocessing, متعدد الاجراء
مرور على - فأرة	Multiprocessor, متعدد المعالج
وسادة الفأرة	Multiprogramming, برمجة متعددة
أثر الفأرة	Multiscan, مسح متعدد
تحريك	Multiselection, إختيار متعدد
MSDOS, مسدوس	Multisync,
MS, بـص	Multitasking, تعدد المهام
MTU, بـو :	Multi-threaded,
متعدد الإقلاع	Multithreaded,
Multibyte, متعدد البايت	Multi-threading,
Multicast, إذاعة متعددة	Multithreading, تشعب تعددي
Multicast addressing, عنونة إذاعة متعددة	Multi-touch, تطبيق متعدد المستخدمين
Multicast backbone,	Multiuser system, نظام متعدد المستخدمين
ضغط متعدد	Multi-way branch,
Multihomed host,	Mumble, همهم
Multihomed host,	Munching squares, متعدد المهام
قرص متعدد المضيفين	Museum, متحف
Multilayer perceptron,	Mute, كتم
Tعدد اللغات	Mutual exclusion, استثناء متبادل
Multilingualization,	Mutually recursive, متكرر متبادل
وسائل متعددة	Mutual recursion, تكرار متبادل
Multimedia,	Mux,
متعدد الأقسام	
Multipart,	
مفتاح متعدد الأجزاء	
Multi-part key,	
متعدد	
Multiple,	
دخول متعدد	
Multiple access,	

N

بريء، ساذج
Naive,

اسم
Name,

Name capture,

مسمى
Named,

أنبوبة اتصال مسماة
Named pipe,

Named Stream,

تمييز الاسم
Name resolution,

أسماء
Names,

Name service switching,

مساحة الاسم
Namespace,

نانو،
Nano-,

نانو حاسب آلی
Nanocomputer,

نانو متر,
Nanometre,

نانو ثانية
Nanosecond,

تقنية النانو
Nanotechnology,

حزمة ضيقة
Narrowband,

تضييق
Narrowing,

أصيل
Native,

رماز أصيل
Native code,

مجموع فطري
Native compiler,

NAT (Network address translation),

حسم طبيعي
Natural deduction,

لغة طبيعية
Natural language,

معالجة لغة طبيعية
Natural language processing,

رقم طبيعي
Natural number,

طبيعة
Nature,

نوتيلاس
Nautilus,

ملاحة
Navigate,

يبحر
Navigating,

تصفح
Navigation,

زر الأبحار
Navigation key,

ملاح
Navigator,

Negation by failure,

Negative acknowledgement,

Negative Binomial,

Neighborhood,

شبكة
Net,

Netbook,

مقهى إنترنت
Netcafe,

آداب التعامل في الشبكة
Netiquette,

Netizen,

قناة الشبكة
Netmask,

نيتسكيب
Netscape,

Netting,

شبكة
Network,

عنوان - شبكي
Network-address,

ترتيب بايت شبكي
Network byte order,

بطاقة شبكة
Network card,

Network close,

قاعدة بيانات على الشبكة
Network database,

مشبّع
Networked,

مهندس شبكة
Network engineer,

ربط الشبكات
Networking,

بطاقة واجهة الشبكة
Network interface card,

متحكم واجهة الشبكة
Network interface controller,

طبقة الشبكة
Network layer,

Network layer reachability information,

إدارة الشبكة
Network management,

قناة الشبكة
Network mask,

Network meltdown,

عقدة الشبكة
Network node,

رقم شبكة الاتصال
Network number,

Network operating system,	نظام تشغيل الشبكة
Network operator,	مشغل الشبكة
Network redirector,	
Network segment,	مقطع شبكي
Network storm,	عاصفة شبكة
Network, the,	الشبكة
Network transparency,	شفافية الشبكة
Neural nets,	
Neural network,	
Neuron,	عصب
Neutrosophic,	
Neutrosophic logic,	
Neutrosophic probability,	
Neutrosophic set,	
Neutrosophic statistics,	
Never,	أبداً، قطًّا
New,	جديد
Newbie,	مبتدئ
News,	أخبار
News feed,	
News group,	مجموعة أخبار
Newsgroup,	مجموعة أخبار
Newsgroups,	مجموعات إخبارية
Newsletter,	جريدة الأخبار
News reader,	قارئي الأخبار
News Site,	موقع إخباري
New talk,	حديث جديد
New text,	نص جديد
Next,	التالي
Nibble,	قضم
NIC,	
Nice,	خلوق، لطيف
Niceness value,	
	اللقب
	nick, Nick, Nickle
	كُنية
	اسم مستعار
	نمط ليلى
	حلمة
	لا
	No assignment,
	لا جنِّي
	عقدة
	ضَجَّ، صَحِيحٌ
	تشكيل الضَّجَّ
	Non-algorithmic procedure,
	لا أَسْمَ
	نمط لا عنقودي، نمط لا خصلي
	Nondeterminism,
	Nondeterministic,
	Nondeterministic automaton,
	Nondeterministic polynomial time,
	لا شيء، بدون، لا أحد
	غير موجود
	Non-impact printer,
	Non-inclusive,
	Non-interlaced,
	Nonintrusive testing,
	لَا خطَّي
	حل ليس أمثل
	لا زوجي
	Non-polynomial,
	غير مبتدل
	بدون تعداد
	Non-uniform quantising logarithmic compression,
	غيرمتطابير

Nonvolatile, غير متطاير	Nullary,
Non-volatile memory, ذاكرة غير متطايرة	Null modem, بلا مودم
Non-volatile storage, تخزين غير متطاير	Null pointer, مؤشر للاشيء
Norm, معيار	Null string, سلسلة أحرف فارغة
Normal, عادي، طبيعي	Number, رقم
Normal distribution, توزيع طبيعي	Number Converter, محول الأرقام
Normal form, شكل عادي	Numbered List, قائمة مرقمة
Normalisation, التطبيّع	Numbering, ترقيم
Normalised, طبّ	Number sign,
Normalize, يقلل التكرار	Number Theory, نظرية الأرقام
Normal order reduction,	Numerical, عددي
Normal vector,	Numerical system, نظام عد
Normed space,	Numerator, بسط
North, الشمال	Numeric, أبجدي عددي
Northbridge, جسر شمالي	Nibble, نصف بايت
Notation, تدوين	Nym server, راجع انيمس رمير
Not between,	O
Note,	Obi-wan error,
Notebook, حاسوب محمول	Object, كائن
Not empty, غير فارغ	Object code,
Not equal, غير معادل	Object file, ملف غرضي
Not equal to, غير معادل الى	Object identifier,
Notice, اشعار	Object-orientation, غرضية التوجيه
Notification, تنبيه	Object-oriented, قاعدة بيانات كائنية
Notifications,	Object-oriented analysis, تحليل غرضي التوجيه
Notify, تبليغ	Object-oriented database, تصميم غرضي التوجيه
Notwork, شبكة	Object-oriented design, لغة غرضية التوجيه
No-write allocation,	Object-oriented language, برمجة كائنة
N-th Roo,	Object-oriented programming, الأهداف
N-tier,	
Nu-calculus,	
Nudge,	
Null, عدم	

Oblique, مائل	Ongoing, جار
Oblique stroke,	Online, على الإنترت أو عبر الإنترت
Observational equivalence,	على الخط
Observations, ملاحظات	On the line,
Obsolete, مبطن	Onto,
Occam,	Ontology,
Occasion, مناسبة	Opacity, عتمة
Occlude, يسد	Opaque, معمق
Occurrence, حدوث	Open, فتح
Occurrence, حدوث	Open box testing,
Occurs check,	Open-collar worker,
Octal, ثماني	الهوية المفتوحة
Octet, ثمانية	Openid, Openid
October, تشرين الاول	Opening,
Octothorpe,	مصدر مفتوح
OEM,	Open switch, (زئي) مبدال مفتوح
Off, مغلق	Operand, مُعامل
Offline, غير متصل	Operating system, نظام تشغيل
Offset, زيجان	Operation, عملية
Off-side rule,	Operational database, قاعدة بيانات عملية
Off-topic, خارج الموضوع	Operational requirements, متطلبات عملية، إحتياجات عملية
OK, موافق	Operational semantics, Operational semantics
Old, قديم	Operational test and evaluation, Operational test and evaluation
Older or from,	Operational testing, Operational testing
Older than, أقدم من	Operation code, رماز عملية
On, يعمل	Operations, عمليات
On all pages, على كل الصفحات	Operator, عامل
One-line fix,	Operator overloading, Operator overloading
Ones complement,	Optical, ضوئي
One-Time, مرة، مرة واحدة	Optical character recognition, تعرف بصري على الحروف
On even pages, على الصفحات الزوجية	Optical diff,
One-way function,	Optical fiber, الياف ضوئية
One-way hash function,	Optical fibre, الياف ضوئية

Optical grep,	آخر
Optical mouse, فأرة ضوئية	علبة الصادر
Optimal, الأُمثل	Outer,
Optimise, أمثلة	Outer join,
Optimising compiler, أمثلة	خارج
Optimization, أمثلة	خط تخطيطي
Optimize, أمثلة	خط تفصيلي
Optimized, مأمثل	خرج
Option, خيار	Output device,
Optional, خياري	في الخارج، خارج عن
Options, خيارات	Outside-in testing,
Or, أو	Outsourcing,
Orange, برتقالي	فيض المicity
Order,	Overflow,
Order-embedding,	فوقاني
Ordering,	Overlap,
Ordinal,	Overlapping,
Ordinate,	Overlay,
Org, منظمة	Overloading,
Organization, منظمة ، الشركة	تجاوز
Organize, تنظيم	Overriding,
Organizer, منظم	Overrun,
Orientation, توجّه ، توجيه ، اتجاه	Overrun screw,
Origin,	Overuse strain injury,
Original, أصلي	Overview,
Orphan, يتيم	كتابة فوقية ، كتابة على
Orphaned i-node,	Own,
Orphan process, اجراء يتيم	Owner,
Orthflow,	مالك
Orthogonal, متعامد	P
Orthogonal instruction set, زمرة تعليمات متعامدة	Pack, علبة
OSD,	Package, حزمة
	Packager,
	Packed decimal,
	Packet, رزمة

Packet driver,	Panelize,
Packet mode, نمط رزمة، نمط حزمة	Panic,
Packet radio,	Panic message, رسالة ذعر
مستنشق الحزمة	Paper, ورق
تبديلي الحزمة	Papermail,
Packet Switching,	Paper-net,
إبدال الحزمة، إبدال الرزمة	Paper tape, شريط ورقي
كتابة الحزمة، كتابة الرزمة	Paraconsistent probability,
Padded cell,	Paradigm,
Padding,	Paradox, متناقضية
صفحة	Paragraph, فقرة
Pagebreak, إنطلاقه صفحة جديدة	Parallel, متواز
Paged, صفحى	Parallel computer, حاسوب متواز (التشغيل)
عنوان صفحى	Parallel computing, الحوسبة المتوازية (التشغيل)
ذاكرة صفحى	Parallelism, توازي
Paged memory, خطأ الصفحة	Parallelogram, متوازي الأضلاع
Page fault, إطار الصفحة	Parallelograms, متوازيات الأضلاع
Page frame, صفحة داخلة	Parallel port, منفذ متوازي
Page in, Pagelet,	Parallel processing, إجراء متواز، معالجة متوازية
نمط صفحى	Parallel processor, معالج متواز
Page out, صحفة خارجة	Parallel random access machine, مكنة نفاذ عشوائي متواز
Pager,	Parallel reduction, تقليل متواز
Pages,	Parallel resource, مورد متواز
Paging,	Parallel-service, خدمة متوازية
Pain in the net,	Parameter, مُعامل
Paint, صباغة	Parameters, مُعاملات
Pair, زوج	Parametric, موسطي
Palette, لوحة ألوان	Parametric polymorphism, تعددية الأشكال الموسطة
Palettes,	Paranoid programming, برمجة جنون الإرتياط
Eطار لوحة الألوان	Parcel, صر، بالة
Palmtop,	Parent, أبي
Pane, لوح	
Panel, لوحة	

Parent directory,	المجلد الأم	Passkey,
Parentheses,	قوسان	عبارة سرّ
Parent level,		كلمة سرّ
Parent process,		تقادم كلمة السر
Parent structure,		حقل كلمة السر
Parent window,	الإطار الأصل	Paste,
Parity,	زوجية	Patch,
Parity bi,		رقة
Parity bit,	بت التزاوج، بت الزوجية	Patch (noun),
Parity error,	خطأ الزوجي	Patch pumpkin,
Parse,	تحليل	Patch (verb),
Parser,	 محلٌ، معرب	مسار
Parser generator,		Path coverage testing,
Parsing,	تحليل	اسم المسار
Partial,	جزئي، منحاز	فاصل اسم المسار
Partial equivalence relation,		طرقات
Partial evaluation,	تخمين جزئي، تثمين جزئي	صبر
Partial function,	دالٌ جزئية	Pattern,
Partial key,	مفاح جزئي	توافق الأسلوب
Partially ordered set,	زمرة جزئية الترتيب	Pattern recognition,
Partial ordering,	ترتيب جزئي	توقف مؤقت
Participants,	مشاركون	متوقف (وقتيًّا)، مؤقت التوقف
Particle,	جُسيم	Payload,
Partition,	قسم	مؤشر الشفافية
Partitioned data set,		Pearson Correlation,
Partitioning,	تجزئة، تقسيم	Peephole optimisation,
Partition Table,		نظير
Pass,	تمرير	Peer-to-peer,
Passcode,	كلمة العبور	نظيرالنظير
Passing,		قلم
Passive,	سلبي	Pending signal,
Passive grab,		إلغاء التزييلات المتبقية؟
Passive matrix display,	معارض ذو مصفوفة سلبي	بالمائة
		Percentage,

Percentual, مئوي	Philippines, الفلبين
Perceptron,	Philosophy, فلسفة
Perf,	Phishing, هاتف، يهتف
Performance,	Phone book, هاتف، يهتف
Period, دورة	Phone mail, بريد هاتفي
Periodic, دورية	Phosphor fatigue, محسوس، ملموس، حقيقي الوجود
مجموع دوري	Physical address, العنوان الملموس
Peripheral, طرفي	Physical addressing, عنونة ملموسة
Peripheral device, جهاز طرفي	Physical file, ملف ملموس
Perl, بيرل	Physical layer, الطبقة الملموسة
Perl Script, نص بيرل	Physical memory, الذاكرة الملموسة، الذاكرة الموجودة حقيقةً
Permanent, دائم	Physical memory address, عنوان الذاكرة الملموسة
Permanent file, ملف دائم	Pica,
Permanent link, رابط دائم	Pi-calculus,
Per-message,	Pick aperture,
Permission,	Picker button,
Permutation, مبادلة	Picker Settings, اختر الإعدادات
Perplexity, إرباك، حيرة	Picking, إختيار، إنتقاء
Persistence, استمرار	Pico-,
Persistent, مستمر	Picosecond,
Persistent link,	Pictogram,
Persistent memory, ذاكرة مستمرة	Pictograph,
Personal,	Picture, صورة
Personal computer, حاسوب شخصي	Picture element, عنصر صورة
Personal Package Archive, أرشيف الحزم الشخصي	Pictures,
Perspective, فرجة، منظور	PID, رمز المهمة
Pessimising compiler,	Pie, فطيرة ، ح فطائر
Peta-,	Piggybacking,
Petabyte,	Pilot device,
Petaflops,	Pin, إبرة ، سلة
Phase, طور	Pin feed,
Phase alternating line,	
Phase Change Memory,	

Ping,	Plenum cable,
Ping-flood,	Pleonasm,
Pinging,	Pling,
Ping-pong, أخذ و رد	Plonk,
Pin-out,	Plotter, خطاط
Pipe, أنبوب	Plot (verb), تخطيط، خط
Pipeline,	Plug,
Pipeline break,	Plug and play, قبس و تشغيل
Pipelined,	Pluggable Authentication Modules,
Pipeline processing, معالجة تواردية	Plug-in,
Pipeline stall,	Plugin, ملحق
Pipelining, مواردة	Plug-in editor kit,
Piping,	Plus,
Piracy, قرصنة	Plus every,
Pirate, قرصان	Pocket calculator, آلة حاسبة للجيب
Pitch, خطوة	Pocket computer, حاسوب للجيب
Pixel, بكسل	Podcast, نشرة (صوتية)
Pixelize,	Point, نقطة، يؤشر
Pixels, عنصورات	Point-and-grunt interface,
Pixmap,	Pointed domain,
PKI,	Pointer, مؤشر
Place, مكان	Pointer grab,
Placeholder, ماسك المكان	Pointer swizzling,
Placement,	Pointing device, جهاز تأثير
Plaid screen,	Pointing stick, عصا التأثير
Plain, مجرد (نص)	Point of presence, نقطة الوجود
Plain text, نص صرف	Point of sale terminal, مطraf نقطة بيع
Plain window, نافذة كاملة	Point-to-point protocol, ميفاق نقطة الى نقطة
Plants,	Poisson distribution,
Plastic,	Policy, سياسة
Platform, منصة	Policy group,
Play, أعزف، شغل، إقرء	Policy issues, شؤون سياسية
Playback,	Policy repository,
Play by electronic mail,	Polish, البولندية
Player, لاعب، قارئ	

Polling, جس	موقعي، مكانيّ
Polygon, مضلع	رسالة، أرسل (فعل)
Polyline,	صندوق بريدي
Polylithism,	Posted write-through,
متعدد الأشكال	اعلان، ملصق
Polymorphic lambda-calculus,	Posterize,
تعددية الأشكال	Postfix,
Polynomial, حدودية	Postfix notation, تنويت ملحق
Polynomial-time,	Postfix syntax,
Polynomial-time algorithm,	Posting,
Polyvinyl chloride,	موزع البريد
Pool, حوض	مكتب البريد
Pooled Variance,	مشكل مكتب البريد
Pop,	Post-order traversal,
Pop-down menu, قائمة منسدلة	معالج الأحداث
Pop up, منبثق	Postscript, عستصرپت
منبقة (نافذة، قائمة إلخ...)	Potential difference,
Popup menu,	Potential master,
Port, منفذ	Potential primary,
Portability, قابلية للنقل	Pound (عملة)، رطل (وزن)
Portable, محمول، قابل للحمل	Pound on,
Portal, باب، بوابة	علامة الجنيه، علامة الرطل (وحدة وزن)
Port (Development),	قوى، القدرة
Porting,	Power cycle,
خريطة المنفذ	Powerdomain,
Portmapper, خطّا المنفذ	إدارة الطاقة
Port monitor, مراقب المنفذ	Power management,
Port number, رقم المنفذ	Power-on,
Portrait, طولي	الفحص الذاتي عند الإقلاع
Portugal, برتغال	نمط ادخار الطاقة
Portuguese, البرتغالية	Powerset,
Pose, وضعية	Ppa,
Position, موضع	PPA,
	PPP,
	Pragma,

Pragmatic, ذَرَائِعِيٌّ، فُعْلِيٌّ، واقِعِيٌّ	صيانة وقائية, Preventive maintenance
Pre-allocate,	معاينة, Preview
Precharge,	السابق, Previous
Precision, دقة	أولي, Primary
Pre-configured,	خالية أولية, خالية رئيسية
Predecessor,	ألوان أولية, Primary Colors
Predicate calculus,	Primary key,
Predicate logic,	Primary management domain,
Predomain,	الإطار الأساسي, Primary window
تعدد المهام الوقائي, Pre-emptive multitasking	عدد أولي, Prime number
Preference, تفضيل	Принцип, Principle
Preferences, تفضيلات	نوع رئيسي, Principal type
Prefix, سابقة	طبع, Print
Prefix notation, تنويم مبدأ	قابل للطباعة, Printable
Prefix syntax,	مساحة الطباعة, Print area
Prefomat, إصاغة تمهيدية, تمهيدة	مطبوع, Printed
Pre-order,	طباعة, Printer
Pre-order traversal,	منفذ الطباعة, Printer port
Prepaginaing,	طبع, Printing
تحضير, Prepare	ملقم طباعة, Print server
Prepend,	أولوية, Priority
معالج سبقي, معالج تمهيدي	وراثة الأولية, Priority inheritance
Pre-sales support rep,	انقلاب الأولية, Priority inversion
إكتشاف التواجد, Presence detect	قائمة الأولية, Priority queue
Presentation,	جدولة الأولوية, Priority scheduling
Presentation layer,	خصوصية, Privacy
Preset,	خاص, Private
Presets,	
Presiding,	
ضغط, Press	
ضغط مع التعليق, Press and Hold	
Pretzel key,	
اتقاء, تجنب, Prevent	
حظر, صد, Prevention	
وقائي, Preventive	

إِمْ مُضِيفٌ خَصْصِيٌّ، إِمْ مُضِيفٌ خَصْصِيٌّ	Prodigy, عَرْدَگِي
مُفْتَاحٌ سَرِيٌّ	Product, متَج
Private-key cryptography,	نَظَامُ إِنْتَاجِ
رسائلٌ خَاصَّةٌ	تَرْنِسِلْتَدُ مَهْنِيَّةٌ
Privileged, امتياز	خَدْمَاتٌ مَهْنِيَّةٌ
Privilege, امتياز	Profile,
Привилегия, امتياز	Профайлِينغٌ
Привилегированная инструкция, امتياز	Программа, بُرْنَاجٌ
Алгоритм вероятности, احتمالية	Программный счетчик, عداد بُرْمَجيٌّ
Проблематический автомат, Probabilistic automaton,	Программист, بُرمَجيٌّ
Probability, إِحْتِمالٌ، تَوْقُّ	Программирование, بُرْمَحةٌ
Problem, مشكل	Программный поток, Programming fluid,
Problem report, تقرير عن مشكل	Программный язык, لغة بُرْمَحةٌ
Problem state, حالة المشكل	Программы, بُرْنَاجُون
Procedural language, لغة إجرائية	Программная трансформация, Program transformation,
Procedure, إجراء	Прогресс, تقدُّمٌ
Procedure call,	Прогресс-бар, شريطة التقدُّم
Process, عملية	Прогрессивное кодирование, ترميز تقدُّميٌّ
Process code,	Противопоставлять, حظر
Process file, ملف إجراء، ملف معالجة	Проект, مشروع
Process ID, رقم الإجراء	Проектовая обеспечение, Project assurance,
Process identifier, معرف الاجراء	Проекция, اسقاط
جارٍ التطبيق، جاري المعاملة، جاري التنفيذ	ادارة مشاريع، Project management
Processor, معالج	Проектор، Projector,
Processor bus,	Проект планирование، Project planning
Processor farm,	Процедурный языков, Prolog,
Processor time, زمن (تشغيل) المعالج	Промискуозный режим, Promiscuous mode,
جدولة الإجراء، جدولة المعالجة	Поднять, Promote,
حالة الاجراء، Process status,	Подсказать, Prompt,
جدول الاجراء، Process table,	برهان، إثبات Proof,
	برهان теории Proof theory,
	انتشار Propagation,

مفتاح دافع	Pseudo-device,
خصائص، مواصفات	Pseudo-random number,
خاصية ، ملكية	Pseudo-terminal,
تناسبي، متناسب	Pubic directory,
Proportional font,	عُوْمِي
رأي، مقترن، إقتراح	مَحْلٌ عُوْمِي
Propositional calculus,	Public domain,
Propositional logic,	مفتاح علني
Proprietary,	Public-key cryptography,
حماية	التعمية بالفتاح العمومي
Protected, محمي	Publish,
Protected mode, وضع محمي	ناشر، دار نشر
Protected workbook,	سحب، إجتذاب، جر
كتب عمل محمية	Pull-down list,
Protection، حماية	Pull-down menu,
Protocol، ميفاق	Pull media,
Protocol analyser, محلل مراسم	Pumpkin, يقطين
Protocol class 0، فئة ميفاق صفرية	Pumpkineer,
Protocol converter, محول ميفاق	Pumpking, قرع
Protocol stack,	Punch card, بطاقة ثقب
طبقة الميفاق	لغة وظيفية صافية
Protocols، مراسم	Pure lambda-calculus,
Protocol stack,	لغة وظيفية بشكل صافي
نمذجة	Purge, نهاية الصلاحية
Provably difficult,	Push, دفع
Provably unsolvable,	Pushable module,
Provide, توفير	Pushbutton,
Provider، موفر	Push-button, زرًّ ضغط
Provision,	Push media, وسائل دفع
Proxy، وسيط	Put procedure,
Proxy gateway، بوابة وسيطة	Pyramid, هرم
Proxy server، خادم وسيط	
Pseudo, شبه	

Q

تربيعي Quadratic,

تربيع Quadrature,

Quadplex,

جودة Quality,

تأكد الجودة Quality assurance,

التأكد من الجودة Quality control,

جودة الخدمات Quality of service,

Quantifier,

كمية Quantity,

Quantum,

حاسوب كمومي Quantum computer,

الحوسبة الكمومية Quantum computing,

Quantum do,

أربعينية Quarantine,

Quarter,

استعلام Query,

Query expansion,

Ques,

علامة الاستفهام Question mark,

طابور Queue,

بدء (تشغيل) سريع Quickstart,

Quiesce,

Quintillion,

معادرة Quit,

أئمـم ، جـ أئمـم Quorum ,

Quorum device,

حـصة ، أـئمـم Quota,

اقتباس Quotation,

اقتباس Quote,

مُقتبس ، مُقططف Quoted,

Quotelike,

قـسـم Quotient,

Quoting,

مركب من أربعة عناصر ، مركب رباعي ،
رباعي Qword,

R

حالة تعارض Race condition,

Rack-mounted,

خرائط الرادار Radar map,

شعاعي Radial,

راديو Radio,

زر انتقاء Radio button,

Radio group,

شعاعية Radiosity,

نصف قطر Radius,

عدد جذري Radix,

RAID,

رفع Raise,

عشوائي Random,

Random-access memory,

أرقام عشوائية ، أعداد عشوائية Random numbers,

Random testing,

مدى Range,

منزلة Rank,

Rapid prototyping,

خطوط المسح التسامي Raster,

ملف تسامي Raster file,

خط نقطي Raster font,

Rastergram,

رسوميات تسامية Raster graphics,

Rasterising,

Rasterization,

Rasterizing,

Raster op,

Raster subsystem,

Rate, سرعة	المستخدم الواقعي
Rating, تقييم	Reassembly,
Ratio, نسبة	Rebase,
Rational,	إعادة اقلاع
Rave on,	Recalculate,
Raw,	Receipt, توصيل
Raw data, معلومات خام(أولية)	Receive,
Raw memory, ذاكرة مجردة	Received,
Raw mode,	Receiver, المستقبل
Ray, حزة	Receptivity,
Ray casting,	وصفة، لائحة تحضيرية
Ray tracing,	Recipient,
Re-,	Recognition, تعرف
Reachable, يمكن الوصول إليه، متصل إليه	Reconnect, إعادة اتصال
Read, قراءة	Record, تسجيلة
Readable, مقرؤء	Record (verb), تسجيل
Read-ahead,	Recover, استرجاع
Read-eval-print loop,	Recovery, استعادة
Readme,	Rectangle, مستطيل
Read-only,	Rectangular,
Read only, مقرؤء فقط	Recurrence,
Readout,	Recurse,
Read-write,	Recursion, معاودة
Ready, متأهب	Recursion theory,
Real, حقيقي	Recursive, تكراري
Reality check,	Recursive definition, تعريف تكراري
Real Memory, ذاكرة حقيقة	Recursive descent parser,
Real mode,	Recursive type,
Real number,	Red, أحمر
Real path,	Redemption, استرداد
Realtime,	Redex,
Real-time, آني	Redirect, إعادة توجيه
Real time,	Redirection, إعادة توجيه
Real-time structured analysis, تحليل بنوي فوري	Redirectort,

Redirect output,	قطر، اقليم
Redisplay, حَدُّ العرض	شبكة اقليمية، شبكة قطرية
Redo, إعادة	Register, تسجيل
Redocumentation,	Register allocation,
Redraw,	Register assignment,
Reduce, نقص	Registered port, منفذ مسجل
Reduction, نقص	Register set,
Reduction strategy,	Register spilling,
Redundancy,	Register-true,
Redundant,	Registration, التسجيل
Redundant array,	Registry, مسجل
Red zone,	Regression,
Re-engineering,	Regression analysis,
Re-entrant,	Regression curve,
Ref,	Regression testing,
Refactoring, إعادة التصنيع	Regular, منتظم
Reference, مرجع	Regular expression, تعبير نمطي
عد المراجع، عد مرجعي	Regular graph,
Referential integrity, تكامل مرجعي	Regulate,
Referentially transparent,	Reify,
شفافية مرجعية، مرجعية الشفافية	Reincarnation, cycle of,
Referer, يدل	Reinstalation, إعادة التثبيت
Referral, إحالة	Reject, رفض
Reflexive, عاكس	Rejected, مرفوض
Reflexive domain,	Relation, علاقة
Refresh, إنعاش	Relational algebra,
Refreshable, قابل للإنعاش	Relational calculus,
Refreshable braille display,	قاعدة بيانات ارتباطية
Refreshable display,	Relational database management system,
Refresh rate, معدل التحديث	Relational data model,
Refuse, رفض	Relational language,
Refutable, مرفوض	Relational model, نمط علاقي
Regenerate, إعادة توليد	Relationship,
Regex,	Relative, نسبي
	Relatively prime,

مسار نسبي	Relative path,	موعد
Relative pathname,		اتجديد
منقال، بديل		ReNice, see Nice
Relay host,		اعادة تنظيم
إصداره		اعادة اعداد الصفحة
Released version,		اعادة اعداد الصفحة
وظيفة تميزية		Repair, تصليح
Reliability, ثبات		إعادة، تكرار، تردد
Reliable communication,		Repeater, مردد
نجدة		Repeating group,
اعادة تحميل		حلقة تردد
Rely on, يعتمد على		Repetition,
Remailer,		Repetitive strain disorder,
باقي		Repetitive strain injury,
Remark, ملاحظة		استبدل
Remind, تذكير		Replaceable unit,
Reminder, تذكير		استبدال، إحلال
عن بعد، بعيد		Replacement algorithm,
نفاذ عن بعد		يضاعف، يكرر
Remote access, تحكم عن بعد		مضاعفة، تكرار
Remote control, صدى بعيد		Reply, رد
Remote echo, صدى بعيد		Report, تقرير
Remote login,		تقارير
مراقبة عن بعد		مستودع
Remote monitoring, استدعاء إجراء عن بعد		Representation,
Remote procedure call,		Requirements,
Remote shell,		طلب
Removable, مزال		Request, Request for proposal,
Removable disk,		طلب
إزالة		Require, Required,
Removed,		متطلب، إحتياج
Rename, تغيير الاسم		Requirement, Reseller,
Render, تصوير (ف. صير)		Resend,
Rendering, تصوير		Reserved block,

قوالب النشاط	Reserved blocks,	استعاد
ذاكرة محوّزة	Reserved memory,	اقتصار
تصفير	Reset,	مقيد
زر إعادة للوضع الابتدائي	Reset button,	اقتصار
مقيم	Resident,	اعادة هيكلة
ذاكرة مقيدة	Resident memory,	النتيجة
متبقى	Residual,	إستأنف
قابل لتغيير القياس	Resizable,	Rete,
إعادة تحجيم	Resize,	جلب
Resize handle,		حاول مجدداً
Resize pointer,		عودة
ميز	Resolution,	Return from interrupt,
القرارات	Resolutions,	تكرارية الإستعمال
حل، فرق، حلّ	Resolve,	إعادة الإستعمال، تكرار الإستعمال
حآل	Resolver,	معكوس
Resolver library,		معكوس
مورد	Resource,	برمجة عكسية
حزمة مورد	Resource bundle,	Reverse polish syntax,
تحكم بلمورد	Resource control,	أعكس الفيديو
رقم تعريف العنصر	Resource element,	يعكس
شعبة مورد	Resource fork,	مراجعة
Resource-group,		سحب، إبطال
Resource group,		Revocation Certificate,
مراقب الموارد	Resource monitor,	يسحب، يبطل
حوض موارد	Resource pool,	دورات في الدقيقة
حالة المورد	Resource state,	معين
نوع المورد	Resource type,	إيقاع
Respawn,		Rich object,
إجابة	Response,	Rich Site Summary,
وقت الاستجابة	Response time,	يمين، صخ
مسؤول	Responsible,	حاصِرَة عَيْنِيَّة
إعادة تشغيل	Restart,	قوس عَيْنِيَّ(ي)

Right-click, ينقر على اليمين	دوران
Right join, محاذاة لليمين	Rotational latency,
Right-justify, محاذاة لليمين	Rotation object,
Right outer join, Rotation objects,	دورات في الدقيقة
Right outside, Rotations per minute,	ترجمة تقريبية
Right parenthesis, هلال يميني	دور
Ring network, شبكة حلقة الشكل	Rounded rhombus,
Rings, حلقات	Rounded square,
Ring topology, ة پلگی حلقی	Round-robin,
Rip, نسخ وسائل رقمية	Round-trip time,
RipCORD, RipCORDing,	طريق
Robot, روبوت	Routed,
Robus,	Route flapping,
Role, دور	Routeing,
Roll,	Routeing domain,
Rollback,	Router, موجه
Rolling upgrade,	Routine, وثيرة
Room, غرفة	Routing, توجيه
Root, جذر	Routing table, جدول توجيه
Root account, حساب جذري	Row, سطر، صف
Root bridge, Root bridge	Row-level locking,
Root directory, الدليل الجذر	RPM package, حزمة غ屁
Root disk, قرص جذري	RSS, RSS Feed,
Root file system, نظام ملفات جذري	Rude,
RootKit, RootKit	Rule, قاعدة
Root mode, نمط جذري	Ruler, مسطرة
Root node, عقدة جذرية	Rulers, Rulers,
Root user name, اسم المستخدم الجذري	Run, تنفيذ
Root version, Root version	Run code,
Root Window, نافذة الجذر	Runic,
Roses,	Run-length encoding,
Rotary debugger,	Run level, مستوى تشغيل
Rotate, دار حول	Runnable process, اجراء تشغيلي

Running applications,	Satisfiability problem,
Run time,	Satisfy,
Runtime, زمن التشغيل	Saturate,
Run-time, زمن تشغيلي	Saturation, تشبع
Run-time environment, حيط زمن تشغيلي	Save, حفظ
Run-time error, خطأ زمن تشغيلي	Save As,
Run-time library, مكتبة زمن تشغيلي	Say, قل
Runtime library, مكتبة زمن تشغيلي	Scalability, قابلية التوسيع
Run-time support, دعم زمن تشغيلي	Scalable, قابل للتمديد
Run-time system, نظام زمن تشغيلي	Scalable resource, مورد قابل للترقية، مورِد سُلَيْي القياس
Runtime system, نظام زمن تشغيلي	Scalable service, خدمة قابلة للترقية
S	
Safe, آمن	Scalar, (عدد) سُلَيْي
Safe mode, وضع آمن	Scale,
Safety, أمن، وقاية	Scaling,
Safety-critical system,	Scaling Factor, معامل القياس
Salt, ملح	Scan, مسح
Salt substrate,	Scan line, خط المسح
Salutation, ترحيب، سلام	Scanner, ماسحة
Salvage, قيمة الخردة	Scan path, مسار المسح
Sample, عيّ	Scan register, سجل المسح
Sample Rate,	Scenario, كتابة مشهد (مفصل)
Sample rate, معدّ الإعتيان	Scheduel, جدول
Sampling, إعتيان	Schedueler, جدول، برنامج جدولة
Sampling frequency, تردد الإعتيان	Scheduling, جدولة
Sampling rate, معدّ الإعتيان	Schedule, جدول
Sandbender,	Schedule manager, منظم جدولة، مسئي جدولة
Sandbox, آلية تحديد الوصول	Scheduler, جدول، مبرمج جدولة
Sanity check,	Scheduling, جدولة
Sans,	Schema, خطة
Sanskrit, السنسكريتية	Schematic, تخطيطي
Sans serif, غير مُذيل	Schematic capture,
	Schematic type variable,

خطة، خطة	Scheme,	لائحة قابلة للزلق
علمی	Scientific,	سهم التمرير
تطبيقات علمية	Scientific notation,	شريط الزلق
نطاق	Scope,	Scrollbars,
إحراز، أحرز	Scoring,	صندوق التمرير
بداية، لاشيء (صفر).	Scratch,	الزلق
قرص خربشة	Scratch disk,	لوح الزلق
ملف خربشة	Scratch file,	Scrozzle,
شاشة	Screen,	Scruffies,
مبيض الشاشة	Screen blander,	SCSI,
التقط الشاشة	Screen capture,	Scuzzy,
Screencast,		لف عند الإخراج
محر الشاشة	Screen editor,	Search,
Screenlet,		حالات بحث
قفل الشاشة	Screen lock,	محرك بحث
Screenname,		Searching,
Screen name,		سلسلة البحث
Screen popping,		مفردة البحث، مصطلح البحث
قارئ الشاشة	Screen reader,	Second,
Screen refresh,		ثانوي
Screen saver,		Secondary,
حافظة الشاشة	Screen Saver,	Secondary cache,
حافظة الشاشة	Screensaver,	ألوان ثانوية
Screen scraper,		مفتاح ثانوي
خادم الشاشة	Screen server,	تخزين ثانوي
Screen sharing,		Second generation computer,
لقطة شاشة	Screenshot,	حاسوب الجيل الثاني
مفك، يفسد	Screw,	لغة الجيل الثاني
Script,		Second level cache,
Script,		Second normal form,
Scripting,		Section ، باب (كتاب)
Scripting language,		قطاع ، شعبة
Script language,		Sector interleave,
تمرير	Scroll,	Sector interleaving,

Sector map, خريطة القطاع	Sensitive, حساس
Sector mapping,	Sensor, محسس
Secure, آمن	Sentence, جملة
Secure channel, قناة آمنة	Separate compilation, فاصل
Secure keyboard,	Separator, فاصل
Security, أمان	September, أيلول
Security breach,	Sequence, متتالية
Seed,	Sequencer, منظم التتابع
Seek, سعي	Sequential codec, تسلسلي
Seeking, ساعياً	Sequential coding, تسلسلي
Seek time, زمن النشادن، زمن السعي	Sequential file matching, تسلسلي
Segfault,	Sequential processing, معالجة متتالية، تنفيذ متتالي
Segment, قطعة	Serial, متسلسل
Segmentation, تقسيم	Serial console,串行控制台
Segmentation and reassembly,	Serialise, 串行化
Segmentation fault,	Serial line, خط تسلسلي
Segmented address space,	Serial port, منفذ تسلسلي
Select, اختيار	Serial processing, 串行处理
Selection, منتخب	Serif, (خط) مذيل
Selector,	Serve, أخدم
Self-test, فحص تلقائي	Servelet, 服务端
Selvage,	Server, خادم
Semantic,	Serverlet, 服务端
Semantic gap,	Server room, غرفة الخادم
Semantic network,	Servers, خوادم
Semaphore,	Server-side, من ناحية الخادم
Semiautomatic, شبه تلقائي	Server-side include, 服务器端包含
Semi bold,	Service, خدمة
Semicolon,	Serviceability, قدرة الخدمة
Semi light,	Service interface, واجهة الخدمة
Send, إرسال	Service provider, موفر الخدمة
Sendding,	الإنترنت، مزود بـ
Sender, مرسل	Servlet, 服务端
Send-Monitor,	
Sense, إحساس	

Session, جلسة	ذاكرة مشتركة, Shared memory,
Session layer,	كائن مشترك, Shared object,
Set, تعيين	برمجيات نصبية, Shareware,
Set abstraction,	Shar file,
Set associative cache,	حاد, Sharp,
Set complement,	Sharpen,
Set comprehension,	وضوح, دقة, حدة, Sharpness,
Set-Operation,	ورقة, Sheet,
Set theory,	أغطية, Sheets,
Setting,	رف, Shelf,
Settings, إعدادات	صدفة, Shell,
Settlement, تسوية	Shell procedure,
Settling time, زمن (الوصول إلى) الاستقرار	Shell scrip,
Set-top box,	Shell script,
Setup,	Shell variable,
Set up,	Shielded twisted pair,
Setup (Configuration), إعداد	إزاحة, Shift,
Setup (Installation), تثبيت	اتفاق على المفتاح, Shift key,
Seven layer model,	Shift left logical,
Severity, قسوة	Shift right logical,
Sexadecimal,	Ship,
Sha-bang,	Shockwave,
Shabang,	Shopbot,
Shader, مظليل	Shortcut, ختصر
Shading, تضليل	مفتاح الاختصار, Shortcut key,
Shadow, ظل	المهمة الاقصر أولاً, Shortest job first,
Shadow file,	Shorthand,
Shadowing, تظليل	Shovelware,
Shadow ram,	إظهار, Show,
Shaft,	Shred,
Shallow binding,	Shriek,
Shape, شكل غلاف	Shrink, تقلص
Shaped text,	Shutdown,
Share, سهم، مشترك	ايقاف التشغيل, Shut down,
Shared-address, عنوان مشترك	شريط جانبي, Side bar,

Side-effect, مفعول جانبي	Single-precision,
Sig,	Single quote,
Sign, يوقع، رمز، إشارة	Single sign-on,
Signal, إشارة	Single sourcing,
Signalling rate, معدل الإشارات	Single static assignment,
Signature, إمضاء	Single system,
Signature block,	Singleton variable,
Significance, دلالة، معنى	نمط المستخدم الوحيد
Silently, سكوني	Sink,
Silicon chip,	Site, موقع
Silo,	Sitename, اسم موقع
Silver bullet,	Size, حجم، سعة
Simple, بسيط، سهل	Size box, صندوق الأجسام
Simple multicast protocol,	Skew, انحراف
Simple path,	Skewness,
Simplex,	Skin,
Simplex method,	Skip, تخطي
Simplex printer,	Skolemisation,
Simship,	Skrog,
Simulated annealing, حاكاة التلدين	Skulker,
Simulation, حاكاة	Sky, سماء
Simultaneous shipment, ارسال فوري	Slant,
Since, منذ	Slash, شرطة مائلة
Since saving,	Slashed Cross, كروس سي
Sine,	Slave, تابع
Sine wave,	Slave cycle,
Singapore, سنغفورة	Slave server,
Single, فريد	Sleep, نوم
Single assignment,	Sleeping, نائم
Single-attached,	Slice, شريحة
Single-duplex,	Slide, ينزلق
Single-electron transistor,	Slider,
Single ended,	Sliding-window,
Single inheritance, وراثة موحدة	SLIP, صلبيخ
Single inlinememory moduleviewing pipeline,	Slog,
Single-instance,	

شعار	Software audit, رقابة البرنامج
فتحة	Software bug, رقاقة البرنامج
بطيء	Software development kit, حقيقة تطوير البرنامج
مطارات بطيئة	Software development life cycle, دورة تطوير البرنامج
Smail,	Software enabling, تفعيل البرنامج
Smalles,	Software engineering, هندسة البرمجيات
Smart,	Software Foundation, أساس فارغ
Smart card,	Software handshaking, التحالف بين البرامج
طرفية متطرفة	Software interrupt, انقطاع البرنامج
Smash case,	Software law, قانون البرنامج
Smash sum,	Software life-cycle, دورة حياة البرنامج
Smiley,	Software metric, مetrica
ناعم	Software patent, براءة اختراع
صيحة	Software piracy, قرصنة البرنامج
Snaf,	Software pirate, قرصان البرنامج
Snag,	Software reliability,iability
Snail mail,	Software theft, سرقة البرنامج
Snap,	Softweave, نسج
Snap dump,	Soft wrap, تغليف
Snapshot,	Softy, سافت
Sneakernet,	Solarization, إشارة شمسية
يستنشق ، يستشم	Solid, صلب
مراقب الشبكة	Solid lines, أقصى عدد من السطور
مقطع	Solid model, نموذج صلب
إغفاءة ، غفوة	Solid-state storage device, وحدة تخزين صلبة
Social Network,	Solution, حل
Social science number,	Sort, فرز
قبس	Sorted, مرتب
نادل صة و	Sorting, فرز
Softcopy,	Sort order, ترتيب الترتيب
Soft key,	Sound, صوت
مفاتيح التحول	Sound card, بطاقة الصوت
Soft limit,	Soundness, صحة الصوت
Soft link,	Soundproofing, عزل الصوت
Soft return,	Source, مصدر
برمجية	

الشِّيفرة الأصلية	Source code,	الترجعية	Speculative evaluation,	
لغة المصدر،	Source language,		التنفيذ الترجعي	Speculative execution,
نظام المصدر،	Source package,		ال�َّعْرُفُ عَلَى الْكَلَام	Speech recognition,
طريق المصدر،	Source route,		الصَّوْتُ الْمُسَنَّدُ	Speech synthesis,
التنبيه إلى الموجه،	Source routing,		سرعة	Speed,
شجرة المصدر،	Source tree,		الكلمة	Spell,
الجسر الجنوبي	Southbridge,		مراجعة الترجمة	Spellcheck,
فضاء، فراغ، مجال	Space,		دقّق إملائي	Spell checker,
مسطّرة المسافات	Space bar,		هجاء	Spelling,
مفتاح الفراغ	Spacebar,		كرة	Sphere,
تشفيّرة الرموز	Space character,		عنكبوت	Spider,
قدّسية المساحة،	Space complexity,		ذيل ثعبان	Spike,
خلل المساحة،	Space leak,		تسرب	Spill,
المباعدة	Spacing,		نافذة التحكم	Spinbox,
لغز المصايف	Spaghetti code,		سبiral	Spiral,
رسوب	Spam,		النمذجة	Spiral model,
نافذة رسوب	Spamdex,		شاشة بدء التشغيل	Splash,
رسوب	Spamming,		شاشة البداية	Splash screen,
إتساع، برهة	Span,		انقسام	Split,
خوارزمية الشجرة	Spanning tree algorithm,		دماغي متعدد	Split brain,
احتياطي	Spare,		قسم	Split pane,
متقطعة	Sparse,		نافذة	Splot,
الإنبعاث	Spawn,		Spoofing	Spoof,
ال-speaker	Speaker,		نافذة طابعة	Spoofing,
ال-especie	Spec,		نافذة ورق حساب	Spread sheet,
خاص	Special,		جدول ممتدة	Spreadsheet,
رمز خاص	Special character,		الاتصالات الطيفية	Spread spectrum communications,
ملف خاص	Special file,		الـSprite	Sprite,
متخصص	Specialisation,		نافذة سبوت	Sprocket feed,
متخصص	Specialized,		برمجيات التجسس	Spyware,
خصائص	Specials,		مربع	Square,
عنوان مخصوص	Specific address,		قوس مربع	Square bracket,
مواصفة	Specification,		الأعداد المربعة	Square numbers,
تحديد	Specify,			
REFLECTIVE	Specular,			

(جلوس) القرصاء	Squatting	ملفات برنامج البدء
Stabilize,		برنامج البدء تشغيل
رصة، رض	Stack,	حالة
Stack compression,		State diagram,
Stacked,		Stateless,
Stack frame,		State machine,
Stacking order,		Statement,
Stack loader,		State transition diagram,
Stack overflow,		
مؤشر الرصة	Stack pointer,	ثابت، سكوفي
مقطع محجوز من الرصة	Stack segment,	Static allocation,
Stack traceback,		Statically typed,
Staircase,		تحليل ثابت، تحليل ساكن
Staircasing,		Static database management system,
Stake,		حقل ثابت
Stalled,		Static link,
Standalone,		Static linking,
قائم بذاته	Stand alone,	Static nested scope,
معيار، معياري	Standard,	Static nested scoping,
الانحراف المعياري	Standard deviation,	Static random access memory,
Standard disclaimer,		Static scope,
خطأ قياسي	Standard error,	Static typing,
Standard for robot exclusion,		أحصائي
دخل قياسي	Standard input,	Statistical time division multiplexing,
Standard interpretation,		إحصائيات
خرج قياسي	Standard output,	Stats,
Standard semantics,		حالة
احتياطي	Standby,	Statusbar,
نجمة	Star,	شريط المعلومات
شبكة على شكل نجمة	Star network,	Steganography,
بداية	Start,	Stemmer,
Start bi,		Stemming,
بدء	Starting,	خطوة
Start tag,		Stepwise refinement,
بدء التشغيل	Startup,	Stereogram,
		Stereotype,
		Sticky,
		Sticky analysis,

Sticky bit,	String reduction,
Sticky content,	String variable,
Sticky data,	Strip، نزع شقة
Sticky keys,	Stripchart program,
Sticky notes,	Stripe,
Stipple,	Stripe set,
Stochastic، عشوائي	Striping,
Stock-keeping unit,	Stroke، يصدم
Stock Ticker، المخزن المتبقى:	Stroke font object,
Stone,	Strongly connected component,
Stop، وقوف	Strongly typed,
Stop bit,	Strong typing,
Stopping,	Struct,
Stop words,	Structural recursion,
Storage، تخزين	Structure، بنية
Storage card، بطاقة التخزين	Structured analysis,
Storage pool,	Structured design,
Storage space، حجم التخزين	Structure diagram,
Store، تخزين	Structured language,
Store and forward,	Structured programming,
Stored procedure,	Stub، بدلة
Storm,	Stub network,
Stream، تدفق	STUN,
Streaming,	Stupid-sort,
Stream-oriented,	Style,
Strength reduction,	Stylesheet,
Stress، ضغط ميكانيكي	Stylewriter,
Stress testing,	Stylus,
Stretch,	Sub، فرع
Stretched، ممدد	Subband encoding,
Strict، صارم	Subclass، فئة فرعية
Strict evaluation,	Subdirectory,
Strikeout,	Sub directory، دليل فرع
Strikethrough، يتوسطه خط	Subdivision،
Strikethrought,	Subfield، حقل فرع
String، مقطع	Sub folder، مجلد فرع
	Subject,

Subject index, دليل المواضيع	Suggestion, اقتراح
Subject-oriented programming,	Suite,
Sublanguage,	جمع، جموع
_submenu,	ملخص
Submission, اشتراك	مجموع (noun), مجموع
Submit, اشترك ، ارسل	مجموع (verb), جمع
Subnet,	Sun-stools,
Subnet address,	Super,
Subnet mask, قناع الشبكة الفرعية	Superblock,
Subnet number,	Superclass,
Subnetting,	Supercombinators,
Subnotebook,	Supercompilation,
Subroutine,	Supercomputer,
Subscribe, تسجيل	Superhighway,
Subscribed,	Superimpose,
Subscribing,	Super minicomputer,
Subscript,	Superordinate,
Subscription, تسجيل	Superpipelined,
Subset,	Superscalar,
Subshell support,	Superscript,
Substituted,	Superset,
Substitution,	Supertype,
Substrate,	Superuser, مستخدم جذر
Substring,	Supervisor mode, وضع المشرف
Substructure,	Support, مساعدة
Subsystem,	Supremum,
Subtitle,	Surface, مساحة
Subtotal, المجموع الفرعى	Surfaces,
Subtract,	Surfing,
Subtype,	Surjection,
Subtyping,	Surjective,
Succeed, نجاح	Surrogate key,
Successor,	Suspend, تعليق
Sufficient, كافى	Suspension, توقيف
Sufficiently small, صغير كافيا	Suspicious, مشكوك فيه
Suffix, لاحقة	Svg,
Suggest, اقتراح	

أَبْلَعُ Swallow,	مزامنة Synchronize,
تَبْدِيلٌ Swap,	مُزَامِنٌ Synchronized,
مَلَفُ الظَّاهِرِيَّةِ الظَّاهِرِيَّةِ Swap file,	مُزَامِنٌ Synchronous,
مَلَفُ الظَّاهِرِيَّةِ الظَّاهِرِيَّةِ Swap partition,	مُزَامِنٌ Synchronous key encryption,
مُزَامِنٌ Swapped in,	مُزَامِنٌ Sync level,
مُزَامِنٌ Swapped out,	مُزَامِنٌ Sync pulse,
مُزَامِنٌ Swapping,	مُزَامِنٌ Synflood,
مَسْوَاطٌ Swap space,	مَرَادِفٌ، مُتَرَادِفٌ Synonym,
الْسُويَّدِيَّةُ Sweden,	مَرَادِفٌ، مُتَرَادِفٌ Synonym ring,
الْسُويَّدِيَّةُ Swedish,	صِيَاغَةٌ Syntax,
تَحْوِلٌ Switch,	صِيَاغَةٌ Syntax directed translation,
مَسْوَطٌ Switchboard,	خَطَأٌ فِي بَنَاءِ الْجَملَةِ Syntax error,
مَسْوَطٌ Switched virtual circuit,	صِيَاغَةٌ Syntax highlighting,
مَسْوَطٌ Switched virtual connection,	مُزَامِنٌ Syntax tree,
مُزَامِنٌ Switching,	صُورَةُ اصْطَنَاعِيَّةٍ Synthesis,
مَوْزِعٌ تَبْدِيلٌ Switching hub,	صُورَةُ اصْطَنَاعِيَّةٍ Synthetic image,
مَسْتَوِيٌّ وَاحِدٌ Switch level,	مُسَفِّدٌ Sysadmin,
مَسْوَطٌ Switchover,	نَظَامٌ System,
مَسْوَطٌ Switch statement,	ادَارَةُ النَّظَامِ System administration,
سوِيسِرا Switzerland,	مَدِيرُ النَّظَامِ System administrator,
مَسْوَطٌ Swung dash,	فَصُولُ النَّظَامِ، تَحْلِيلُ النَّظَامِ System analysis,
إِنْقَاءُ مَلَفٍ SYLK file,	مُتَحلِّلٌ System analyst,
رَمْزٌ Symbol,	نَاقُوسُ النَّظَامِ System beep,
مُعْصَلَةُ رَمْزِيَّةٍ Symbolic inference,	نَاقُوسُ النَّظَامِ System bell,
وَصْلَةُ رَمْزِيَّةٍ Symbolic link,	لَوْحُ النَّظَامِ System board,
الْمَنْطَقُ الرَّمْزِيُّ Symbolic logic,	لَوْحُ النَّظَامِ System bus,
الْمَنْطَقُ الرَّمْزِيُّ Symbolic mathematics,	مُنْدَدِّعٌ System call,
رَمْوزٌ Symbols,	مَكْتَابَةُ النَّظَامِ System catalog,
وَصْلَةُ رَمْزِيَّةٍ Symlink,	تَعْرِيفَاتُ النَّظَامِ System Configuration,
مُتَنَاظِرٌ Symmetric,	مُنْتَهِيٌّ System controller,
مُتَنَاظِرٌ Symmetric control,	مُنْتَهِيٌّ System management,
مُتَنَاظِرٌ Symmetric key cryptography,	مُنْتَهِيٌّ System manager,
مَعْالِجَةُ مُتَعَدِّدَةٍ مُخْلِفَةٍ Symmetric multiprocessing,	مُنْتَهِيٌّ System message,
مَعْالِجَةُ مُتَعَدِّدَةٍ مُخْلِفَةٍ Symmetric multiprocessor,	نَامَةُ النَّظَامِ System name,
مُزَامِنٌ Sync,	رَقمُ النَّظَامِ System number,
مُزَامِنٌ Sync,	مُنْتَهِيٌّ System operator,

لغة برمجة النظام	System programming language,	Tear-off,
Analyst	Systems analyst,	Technic,
الإعدادات	System settings,	Technique,
جوك سيمز	Systems jock,	Technology,
برنامِجِ النَّظَام	System software,	Telnet,
جوك سيمز	Systems operator,	ملف مؤقت
مُبرمجُ الْأَنْظَمَة	Systems programmer,	Template,
برمجة الأنظمة	Systems programming,	(ذاكرة مُخْبأة)
حالة النَّظَام	System state,	غير نهائي
تجربة النَّظَام	System testing,	Term,
جوك سيمز	System tray,	مصطلاح
نوع النَّظَام	System type,	طرفية
وحدة النَّظَام	System unit,	انهاء.
جوك سيمز	System Wide,	Terminus,
جوك سيمز	Systolic array,	عرض ■ قابل للتغيير:
T		
لسان	Tab,	Test Module,
جوك سيمز	Tabbed,	TeX,
جدول	Table,	نص
جوك سيمز	Tablet,	مساحة التبليغ
جدولة	Tabulation,	نص فقط
جوك سيمز	Tag,	اسم الموصول
جوك سيمز	Tagging,	سِمة
جوك سيمز	Talk,	مکنز
جوك سيمز	Tall,	Third-party,
نقرة	Tap,	طرف ثالث
إنشاء محفوظة	Tar archive,	Third-party repository,
إنتقاء ملف	Target file,	مناقشة
مهمة	Task,	.Threading
شريط المهام	Taskbar,	العتبة :
جوك سيمز	Tastkt,	Thumbnail,
جوك سيمز	TCLASS,	صغرة
جوك سيمز	TCP/IP,	Thumb Nails,
جوك سيمز	Team,	Tick,

Ticker Properties, خصائص القائمة	Transfer, نقل
Tilde, مدة	Transfer statement, تعليمة النقل
Tile,	Transitive, متعددة
Time format, هيئة الوقت	Translate, ترجم
Timeout, مهلة ، انتهت المهلة	Translucency,
Timer, المؤقت	Transmission channel,
Time stamp, طابع زمني	Transparent, شفاف
Timestamp, ختم زمني	Transpose,
Time Zone, منطقة زمنية	Trash, مهملات
Timezone, نطاق زمني	Tray,
Timing, توقيت	Tree, شجرة
Tint,	Triangular numbers, الأعداد المثلثة
Tip,	Trigger,
Title, عنوان	Trim,
Tivoization,	Troubleshooting,
TODO List, قائمة المهام	Tty,
Toggle, تبديل	Tuple,
Token,	Turing Machine, علّق الآلة
Tolerance, سماحية	Tutorial,
Toner,	Tweak, تطوير
Tool, أداة	Type, نوع
Toolbar,	Type bindings, نوع التنبية
Toolchain,	Type mismatch, إختلاف في النوع
Toolkit,	Typesetting,
Tool menu, قائمة الأدوات	U
Tooltip,	Ubiquitous computing,
Topic, موضوع	Ultra-large-scale,
Touchpad, لوحة لمس	Unmount, فصل
Trace,	Unable, عدم القدرة
Track,	Unary,
Track ball,	Unary operator,
Tracker,	Unasserted,
Traffic,	Unavailable, غير متوفر
Transaction,	Unchanged, غير مغيّر
Transcoder,	

Uncompression,	Universal thunk,
Uncountable,	Universe of discourse,
Uncover,	يونكس Unix,
Uncrypted,	محظوظ Unknown,
Uncurrying,	مستضيف غير معروف Unknown host,
Undelete,	غير محدود Unlimited,
Underflow,	unlink,
Underline,	Unload,
Under line,	إلغاء القفل Unlock,
Underlining,	Unmark,
Underlying,	Unmarked,
Underscore, تسطير سفلي	فصل Unmount,
Undo, تراجع (تعديل)	غير مسمى Unnamed,
Undocumented feature, نهاية غير متوقعة	غير معمول Unnormalised,
Unexpected end, خطأ غير متوقع	غير محمي Unprotect,
Unfold,	Unproto,
Ungroup,	Unpublished,
Unhide, إظهار	unread,
Unicode, يوني코드	unread only,
Unification,	غير مقيد، غير محصور Unrestricted,
Unifier,	Unsent,
Uniform resource, معرف نظامي لورد	عازل مترافق Unshielded twisted pair,
Uniform Resource Identifier, Unify,	غير محدد Unspecified,
Uninstall,	الغاء التسجيل Unsubscribe,
Uninstaller,	غير مدعوم Unsupported,
Union,	غير معنون Untitled,
Uniprocessor,	Untyped,
Unique,	فك ضغط الملف Unzip,
Unique key,	Up,
Unique sales point,	Uparrow,
وحدة	تحديث Update,
Unit in last place,	تحديث Updating,
Unit testing,	ترقية Upgrade,
Universal,	Upgradeability,
Universal address,	
Universal quantifier,	

رفع	Utility-coder,
Upper,	Utility window,
Upper bound,	
حرف كبير	V
Upper case,	Vacuum tube, صمام مفرغ
Upper memory block,	Valency,
Upper Stream,	
Upright,	صالح
Upstream,	تحقق من صحة (البيانات المدخلة، وظائف البرنامج، إلخ...)
Uptime,	Validation, تحقق من سلامة
Upward closure,	توقيع سليم
Urban legend,	Validity, صلاحية
عاجل	Value, قيمة
Urgent,	Value-added, مضاد القيمة
شرط ضروري	Value added reseller, بائع مفرق ذو قيمة مضافة
URI,	Value added retailer, بائع مفرق ذو قيمة مضافة
Url,	Values, قيم
URL, مسار	Vampire tap,
Usability,	Vanilla,
استعمال	Vanity domain,
الناقل التسلسي العام (اوـص)	Vaporware,
Use,	Var,
مستخدم	Variable, متغير
User acceptance testing,	Variable declaration,
حساب المستخدم	Variance, توبيعة
User account,	Variant, تغيرات
وكيل المستخدم	Vector, متجه
User agent,	Vector font, رسوميات متجهية
User base,	Vector processor,
User-defined,	Vector space,
محدد من المستخدم	Veeblefeetzer,
User defined,	Vendor, بائع
User directory,	Ventilator card, بطاقة تهوية
سهل الاستخدام	
User-friendly,	
User id,	
معرف المستخدم	
User identifier,	
User interface,	
اسم مستخدم	
User name,	
اسم المستخدم	
Username,	
وسيلة	

Verbage,	Video dial tone,
Verbatim copy,	Video display terminal,
Verbose, مطنب	Video interface, واجهة فيديو
Verification, تتحقق	Video memory,
Verified,	Video (random,
Verify, تتحقق	Video random access memory,
Version, إصدار	Video terminal, طرفية تلفزيونية
Versioning, أصدرة	View, عرض
Versions, اصدارات	Viewer, مظهر
Vertex,	View model,
Vertical, رأسي، عمودي	Viewport, منفذ العرض
Vertical Alignment, حاذة عمودي	View transform,
Vertical application,	View volume,
Vertical bar, شريط عمودي	Vim,
Vertical blanking,	Violation, خرق
Vertical drive,	Viole,
Vertical encoding,	Virgule,
Vertical interval,	Virtual, وهمي
Vertical loop combination,	العنوان الظاهري Virtual address,
Vertically, عموديا	Virtual cache,
Vertical microcode,	Virtual circuit,
Vertical refresh,	Virtual connection,
Vertical refresh rate,	Virtual Console,
Vertical scan rate,	Virtual Desktop,خلفية سطح المكتب
Very-large-scale,	Virtual device,
Vet,	Virtual disk,
VFS, مخططات طذص القابلة للكتابة.	Virtual hos,
VGA,	Virtualization,
Via,	Virtual machine, جهاز ظاهري
Video, مرئية	Virtual memory, ذاكرة ظاهرية
Video adapter,	Virtual path,
Video card, بطاقة مرئيات	Virtual point of presence,
Video compression, ضغط مرئي	Virtual reality, ملقم ظاهري
Video conference, اجتماع مرئي	Virtual server, فيروس
Video conferencing,	Visibility, رؤية

Visible, مرئي	WAP, الواي
Visible bell, جرس مرئي	Wap, واب
Visit, زيارة	Warchalk,
Visited link,	Wardialer,
Visual, بصري	Wardriving,
Visual bell, جرس مرئي	Warez,
Visual editor,	Warning, إنذار
Visualisation,	Warranty, الضمان
Visualization,	Watch, مراقبة
Visual language,	Water, ماء
Visual programming,	Watermark, علامة مائية
Visual programming environment,	Wave, موجة
Visual programming language,	Wave division multiplexing,
Viz,	Wavelength division multiplexing,
Voice mail, بريد صوتي	Wavelet,
Voice recognition,	Wavetable,
Voip,	Wavetable synthesis,
Volatile, متطرافية	Wavyline,
Volatile memory, ذاكرة متطرافية	Weakly typed,
Volatile storage,	Weak typing,
Volatile variable,	Web, وب
Volume, حجم	Web browser, متصفح الشبكة
Von Neumann architecture,	Web cam, كاميرا ويب
Von Neumann integer, عدد فون نيومان الصحيح	Webcasting,
Von Neumann, John, جون فون نيومان	Webhead,
Von Neumann machine, آلة فون نيومان	Weblint,
Von Neumann ordinal,	Weblog,
V-Sync, مزامنة رئيسية	Web master, مدير موقع
Waiting, انتظار	Webmaster, مدير موقع
Wait state, حالة انتظار	Webmin,
Wall clock time,	Webmistress,
Wallpaper, خلفية الشاشة	Webmonkey,
Wank,	Webpage, صفحة شبكة
Want list,	Web server, خادوم وب

Webserver, خادم الشبكة	Wildcard, حرف بدل
Website, موقع على الانترنت	Winbind,
Web smith,	Window, نافذة
Wedgie,	Window control, اطار النافذة
Week, أسبوع	Window frame, Window gravity, ايقونة النافذة
Weekday, نهار	Window icon, Window manager, منظم النوافذ
Weekend, عطلة الأسبوع	Window raster, Windows, ويندوز
Weeks, أسابيع	Windows messaging, Windows tiling, نظام نوافذ
Weight, وزن	Wipe, Wired, سلكي
Weighted search, بحث موزون	Wireframe model, Wireless, لاسلكي
Well-connected,	Wireless bitmap, Wireless local area network, شبكة منطقة محلية لاسلكية
Well-known port, منفذ معروف	Wish list, With, مع
Well-ordered set,	With copy, مع نسخة
Whacker,	Within epsilon of, Wizard, مرشد
Whalesong,	Wizard mode, نمط مرشد
Wheel bit,	Word, كلمة : عنصر
While,	Word processing, معالجة الكلمات
White, أبيض	Word processor, معالج نصوص
White box testing,	Words, كلمات
Whitelist,	Word size, حجم الكلمة
White paper, مستند تقني	Word spamming, Wordwrap, Wordwrap,
Whitespace, فاصل	
White trash,	
Wide area network, شبكة واسعة	
Wide character, حرف عريض	
Widge,	
Widget, ودجة	
Widow, أرملة	
Width, عرض	
Wi-fi,	
Wi fi,	
Wiggles,	
Wiki, ويكي	
Wild card, بطاقة هوجاء	

التفاف الكلمات	Word wrap,
Work,	
منطقة عمل	Work area,
تحايل	Workaround,
Work around,	
كتراس	Workbook,
سير العمل	Workflow,
مجموعة عمل	Work group,
مجموعة عمل	Workgroup,
Working,	
Working directory,	
Working memory,	
Working set,	
Working set model,	
عمل قيد الإنجاز	Work in progress,
ورقة عمل	Worksheet,
مساحة العمل	Workspace,
Workspace object,	
مساحات عمل	Workspaces,
Workspace switch,	
محطة عمل	Work station,
محطة عمل	Workstation,
أسبوع عمل	Workweek,
عالم	World,
مقروء عالمياً	World-readable,
دودة إنترنت	Worm,
Wormhole,	
Wormhole routing,	
Wound around the axle,	
Wrap,	
غلاف	Wrapper,
Wrapping,	
Wrats nest,	
أكتب	Write,
	Write-back,
	Write buffer,
	Write-only language,
	يحمي ضد الكتابة
	صف كتابة
	جانب كتابة
	Write-through,
	Write-thru,
	نظام كتابة
	WVLAN,
	X
	X Align, ترصفيف
	X-axis, محور سيني
	XDMCP socket, السوكت المحلية
	خپی XML,
	Xor,
	X server,
	Y
	محور صادي Y-axis,
	سنة Year,
	سنوات Years,
	أصفر Yellow,
	نعم Yes,
	عائد Yield,
	Yocto-,
	Yotta-,
	Yottabyte,
	Z
	محور عيني Z-axis,
	مخزن مؤقت مرتب Z-buffer,
	Z clipping,
	Zepto,
	صفر Zero,

Zero assignment,

فارغ المحتوى ، صفر المحتوى

Zero-order,

حالة صفرية

Zetta-,

Zettabyte,

Zigzag,

Zigzagline,

قرص ظپ

ملف مضغوط

زومبي

Zombie process,

نطاق

تقسيم إلى مناطق

حديقة الحيوانات

Zoom,

كِيرن، تكبير

Zoom Out,

صغر، تصغير

FreeBSD Documentation License

Copyright 2006, Arabeyes.org. All rights reserved.

Redistribution and use in source (SGML DocBook) and 'compiled' forms (SGML, HTML, PDF, PostScript, RTF and so forth) with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code (SGML DocBook) must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.

Redistributions in compiled form (transformed to other DTDs, converted to PDF, PostScript, RTF and other formats) must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Important: THIS DOCUMENTATION IS PROVIDED BY THE ARABEYES WIKI TEAM "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE ARABEYES WIKI TEAM BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS DOCUMENTATION, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

رخصة فري بي أُس دي للوثائق

حقوق النسخ 2006 ، Arabeyes.org . كل الحقوق محفوظة.

يسمح بعادة التوزيع والاستخدام بعد التعديل أو بدونه في هيئة المصدر (SGML DocBook) أو الهيئات المجمعه (SGML) أو HTML أو PDF أو PostScript أو ... الخ) بالشروط الآتية:
يجب أن يتم الاحتفاظ بسطر حقوق النسخ المذكور أعلاه و قائمة الشروط هذه واهلاء الطرف المذكور أدناه بدون تغير عند إعادة التوزيع في هيئة الشفرة ال مصدرية (SGML DocBook).

يجب أن يتم توليد سطر حقوق النسخ المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وءخلاء الطرف المذكور أدناه، وءن يظهروا في التوثيق و/أو أي مواد أخرى يتم توفيرها في المجموعة عند إعادة التوزيع في الهيئة المجمعه (محولة إلى نوع آخر من DTD ، محولة إلى PDF أو PostScript أو RTF أو أي هيئة أخرى).

هام: يتم توفير مستند التوثيق هذا بواسطة فريق ويكي عرب آيز كما هو مع أخاء الطرف من أي ضمانات صريحه أو مبطنة، بما فيها أي ضمانات مناسبة المتجر ل التجارة أو لياقته لءعي هدف. لا يمكن تحميل فريق ويكي عرب آيز أي مسئولية عن أي تعويض، مباشر أو غير مباشر أو غير مقصود أو خاص أو عقابي أو تبعي (بما في ها اقتداء سلع أو خدمات بديلة؛ خسارة بيانات أو أرباح أو حق استخدام؛ أو تدخل في عمل) مهما كانت النظرية التي تم تءسيس علاقة السببية عليها سواء كانت مسئولية عقدية أو لازمة أو مدنية (متضمنة الءهمال أو غير ذلك)، والتي تطربء بءعي شكل عن استخدام هذا التوثيق، حتى لو تم تحذير من وقوع مثل هذا الضرر.